

TEJIENDO DISEÑO

Experiencias del diseño gráfico en el
Tejido de comunicación y relaciones
externas para la
verdad y la vida



Universidad
del Cauca



*Tejiendo Diseño
Proyecto en la modalidad de Práctica Social
Santander de Quilichao, Cauca, Colombia*

Hernando Reyes

*Universidad del Cauca
Facultad de Artes
Programa de Diseño Gráfico*

*Asesores:
Byron Mauricio Acosta // Diseñadora gráfica
Rafael Sarmiento // Diseñador gráfico*

*Jurados:
Laura J. Sandoval // Docente Facultad de Artes
Jorge Alberto Vega Rivera // Docente Facultad de Artes*

Agradecimientos:

*Tejiendo Diseño es un proyecto el cual no hubiera sido posible
sin la colaboración y apoyo de muchas personas entre ellas:*

Mi madre: Ligia Artunduaga

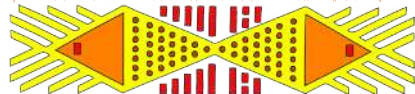
*Compañeros y amigos integrantes o ex integrantes del Tejido
de comunicación.*

Al pueblo nasa que sigue luchando por pervivir.



CONTENIDO

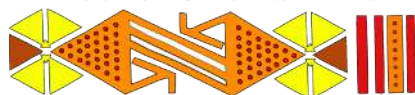
REFLEXIONES



8

- **Tejido de comunicación y relaciones externas para la verdad y la vida.** pag. 9
- **Áreas del tejido de comunicación.** pag. 13
- **El diseño gráfico en el tejido de comunicación.** pag. 18
- **¿Área de diseño o área de impresos?** pag. 29
- **El diseñador gráfico en su labor de comunicador comunitario.** pag. 33

LA FINALIDAD



36

- **Objetivo General.** pag. 37
- **Objetivos específicos.** pag. 37

DESARROLLO



38

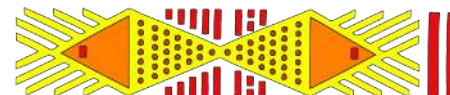
- **Análisis de la revista.** pag. 39
 - * Edición 1. pag. 39
 - * Edición 2. pag. 44
 - * Edición 3. pag. 48
 - * Edición 4. pag. 53
 - * Edición 5. pag. 58

- **Murales.** pag. 66
 - * Método IAP. pag. 66
 - * Murales en el territorio. pag. 68

- **La caricatura en el nuevo Carpintero.** pag. 74

- **Referentes .** pag. 84
 - * Referentes Internos. pag. 85
 - * Referentes Externos. pag. 88

NUEVA EDICIÓN DEL CARPINTERO



92

- **Anexos.** pag. 94
 - * Edición 1. pag. 95
 - * Edición 2. pag. 107
 - * Edición 3. pag. 121

BIBLIOGRAFÍA



95



INTRODUCCIÓN

Tejiendo diseño es un proyecto enmarcado en la modalidad de práctica social, la cual se realiza en el Tejido de Comunicación y relaciones externas para la verdad y la vida, de la Asociación de Cabildos indígenas del Norte del Cauca (ACIN). Busca a través del intercambio de saberes, experiencias y reflexiones con el pueblo Nasa elaborar la nueva edición de la revista Carpintero.

La contextualización es fundamental sobre todo cuando el proyecto se desarrolla en un territorio totalmente nuevo para mí, entender las dinámicas de la comunidad es clave para poder llevarlo a cabo, pues los saberes ancestrales son los que guían el proceso del pueblo Nasa. Por esta razón es importante hacer énfasis en las reflexiones para dejar en claro que en mi experiencia con las comunidades indígenas la concepción del territorio, de la comunicación, en sí de la cotidianidad es distinta o incluso contraria a las impuestas por el modelo económico a través de la guerra, el desplazamiento, la minería, el narcotráfico, las multinacionales, en pocas palabras el plan de muerte.

Por esta razón este proyecto busca ser un acercamiento a entender cómo puede desenvolverse el diseño gráfico en estos espacios comunitarios, de compartir y reflexionar. Esto va más allá de la construcción de una revista, lo ha manifestado la comunidad “nosotros no hacemos proyectos generamos procesos” y es que es eso la revista Carpintero un proceso de formación comunitario, que no empieza con este proyecto ni termina en el.

Por este motivo el documento inicia con algunas reflexiones que al mismo tiempo dan un panorama de la posición político-cultural que se debe tener como diseñador en el Tejido de Comunicación, principalmente porque para el lector es primordial hacerse una leve idea del contexto en que se trabaja antes de hablar de la revista. Además teniendo en cuenta la

metodología del tejido es primordial informarnos y reflexionar para decidir y actuar.

Para entender mejor las dinámicas comunitarias implica ir y recorrer el territorio, como dicen en el tejido “caminar la palabra” en este punto los murales jugaron un papel muy importante pues gracias a estas actividades logre involucrarme en la comunidad y hacer minga en la construcción de estos. Los murales siempre estuvieron enmarcados dentro de las dinámicas y metodología de trabajo del Tejido de Comunicación: Informar para Reflexionar, Decidir y Actuar (IRDA), es decir se realizaron en espacios organizados por el tejido o donde éramos invitados.

Seguidamente se hace un análisis de las ediciones del Carpintero, teniendo en cuenta los momentos coyunturales por los que pasó la comunidad junto al tejido de comunicación. Este análisis tiene como finalidad primero ver como la revista Carpintero respondía a las necesidades de los distintos momentos en que se publicó; segundo identificar criterios de diseño que pudieran contribuir a la nueva edición teniendo en cuenta el momento actual del tejido y la comunidad.

Es de resaltar el uso de la caricatura en las nuevas ediciones de la revista. Estas tienen un tono crítico y busca representar la realidad de la comunidad a partir de sus testimonios y de mis vivencias en el territorio. La caricatura enfatiza principalmente en las formas de agresión y de dominación que se imponen en la comunidad como la legislación de despojo, la minería, el conflicto armado etc.

La distribución de la revista se hizo en los mismos espacios de las cuales salieron las reflexiones de la comunidad para su elaboración; espacios como asambleas, movilizaciones, mingas, recorridos territoriales fueron algunos de estos, obedeciendo al IRDA una metodología en espiral de acuerdo al pensamiento Nasa. Finalmente considero relevante que las nuevas ediciones del Carpintero se publiquen en este documento, primero para facilitar al lector relacionar el proceso investigativo con las nuevas ediciones del Carpintero. De hecho el formato del documento fue pensado con este fin.



TEJIDO DE COMUNICACIÓN Y RELACIONES EXTERNAS PARA LA VERDAD Y LA VIDA

El Tejido de Comunicación es uno de los tejidos de vida de la Asociación de Cabildos Indígenas del Norte Cauca.

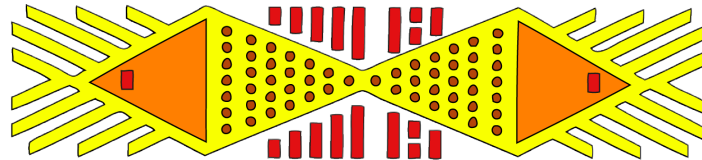
Este tejido parte de la comunicación propia, esta se da desde la cosmogonía del pueblo Nasa, en las relaciones que hay dentro de la familia, en la conversa alrededor de la tulpa (fogón), en el uso del Nasa yuwe (legua propia ancestral del pueblo Nasa), en la relación armónica de cada comunero y comunera con la comunidad y con la Madre Tierra. Consejos, enseñanzas, saberes ancestrales que no están escritos sino que se transmiten de generación en generación por medio de la oralidad y la comunicación con la naturaleza, en escuchar el río, el canto de la aves; es decir en una relación más directa con la madre tierra, con la vida. El pueblo Nasa se ha visto obligado por las estrategias de colonización, invasión, despojo y muerte a organizarse de diversas formas en diferentes etapas históricas, las cuales han conllevado a usar nuevas estrategias de comunicación que tienen como base la comunicación ancestral, la defensa de la vida y de la madre tierra.

Siempre la comunicación ha estado presente en todas las etapas de lucha, siempre basada en la tradición oral...

“Etapa de resistencia: esta se caracterizó por la lucha armada contra la invasión Española. La utilización de medios de comunicación como el humo o los tambores se usaban para alertar a la comunidad de ataques o emboscadas. Se empiezan a tejer lazos de comunicación entre distintos pueblos indígenas, en alianzas que lideró la cacica Gaitana.

Etapa de Recuperación: en los años 70 se inició la recuperación de las tierras, los indígenas no se podían reunir libremente por la persecución de los terratenientes, entonces una de las

REFLEXIONES



estrategias comunicativas era hacer reuniones nocturnas a la orilla del río, para que estas no pudieran ser escuchadas y así tejer lazos para unirse y resistir.

Etapa de Autonomía: en la década de los 80 con la creación de los proyectos comunitarios, las asambleas y las mingas¹ se convierten en medios de comunicación por excelencia, donde todos participan, aportan y los consensos generales son la mayor autoridad. Los alguaciles informaban a sus comunidades de casa en casa incentivando a que la comunidad participara de estos espacios de reflexión y decisión.



Imagen 1: Ilustración realizada por Hernando Reyes Atunduaga

¹ La Minga es una práctica ancestral de los pueblos indígenas de los Andes, que se nombra de otras maneras entre otros pueblos y procesos en el resto del continente y del mundo. Es el trabajo colectivo para lograr un propósito común. Las Mingas no tienen dueños. Son de los colectivos que participan en ellas, cuya remuneración es el objetivo logrado y, sobre todo, el compartir en comunidad. La Minga es una fiesta, una oportunidad para compartir, intercambiar, consolidar lazos comunitarios, tejer sociedad. La Minga es costumbre y es milagro. Tradición y acontecimiento único e irrepetible. La fuerza de la gente se multiplica. Lo que aparece imposible a los ojos de cada cual, se hace realidad en el trabajo conjunto. Rozental Manuel. Que palabra Camina la Minga. p 1.

Cuando se habla desde los pueblos indígenas de recuperar su autonomía y de construir una comunidad nueva, se hace necesario y se comienza a pensar formas de comunicación que permitan visibilizar hacia dentro y hacia afuera lo que se está haciendo desde la organización y el proceso de resistencia de los pueblos indígenas

Etapa de la Alternativa: esta coincide con la creación del Tejido de Comunicación en el 2004, que llevó al Congreso Indígena y Popular realizado el mismo año, cuando cerca de 60 mil personas en su mayoría indígenas del Cauca se movilizaron hacia Cali como un llamado a la unidad de los pueblos para rechazar la agresión sistemática, el TLC con EEUU, la reforma constitucional; para defender y respetar la vida. Desde ahí y específicamente en el Congreso de Caldono en 2005 se crea oficialmente el Tejido de Comunicación y Relaciones Externas para la Verdad y la Vida, para articular medios propios y apropiados de comunicación, y para visibilizar, fortalecer, proteger el territorio y la vida²



Imagen 2: Ilustración realizada por Hernando Reyes Atunduaga

² Vilma Almendra, Resumen "Encontrar la palabra perfecta, experiencias del Tejido de Comunicación del pueblo NASA en Colombia". p. 55 - 56



Hoy en día frente al plan de agresión impuesto por el gran capital³, donde se identifican cuatro grandes estrategias que son la "propaganda ideológica, la cooptación, legislación de despojo y, terror y guerra"⁴ las comunidades indígenas en el marco de la comunicación han tenido que usar y apropiarse los medios con los cuales se agrede y se desinforma a la comunidad, todo esto en el sentido de que estos medios estén al servicio de la misma comunidad, precisamente porque el principal objetivo del Tejido de Comunicación es informar, de ahí reflexionar, decidir y actuar (IRDA)⁵ con y desde la comunidad utilizando los instrumentos de la comunicación como herramientas político-estratégicas. En pocas palabras el mayor y único compromiso que tiene el Tejido de Comunicación y cada comunicador comunitario es con la comunidad de los cuales son parte.



³ El gran capital se refiere al modelo económico y multinacionales que se imponen en los territorios para despojar sus recursos

⁴ "propaganda ideológica: Invasión cultural y cercamiento de nuestro territorio del imaginario a través de instrumentos e instituciones como la escuela, la iglesia, las corporaciones y los medios masivos.

Legislación de despojo: Leyes, convenios y tratados como el "libre comercio" para reglamentar a favor de las transnacionales, sus transgénicos, sus monocultivos, sus códigos mineros, sus mega obras, su salud, su comunicación y su educación mercantil.

Cooptación: Sometimiento a nuestros procesos y a nuestros representantes en diversos ámbitos.

Terror y Guerra: de parte de todos los actores alzados en armas para garantizar el saqueo de nuestra Pachamama". Tejido de Comunicación

⁵ IRDA: Metodología del Tejido de Comunicación.

ÁREAS DEL TEJIDO DE COMUNICACIÓN

Existen cuatro áreas (hilos) que conforman al Tejido de Comunicación, el área de video, el área de radio (radio pa'yumat), el área de Web (nasanet) y el área de diseño (imagen 3); estas están en función de un área transversal que agrupa a las demás, la escuela de comunicación, que busca formar a comunicadores comunitarios en cuanto a todo el proceso de comunicación tanto propia como apropiada; de formación técnica y político-cultural.

Han habido dos escuelas, una del año 1999 al 2002 (donde salieron muchos de los primeros tejedores que siguen hoy en día en el tejido) y la que se llevó a cabo desde 2010 al 2011. Una segunda generación de comunicadores comunitarios algunos de los cuales hoy son tejedores. Aunque estos espacios son de suma importancia, el hacer escuela se da todos los días en los territorios, ya que no sólo implica formar a personas que manejen estas herramientas tecnológicas, sino construir colectivamente para reflexionar críticamente frente al plan de agresión o plan de muerte. Cada área tiene diferentes estrategias para hacer escuela y en este sentido aplicar el IRDA.





Los Hilos:

son los medios de comunicación propios, apropiados y todas las formas de comunicarnos con el otro.

Propios: asambleas y movilizaciones.

Apropiados: áreas de Radio, web, diseño y video

Imagen 3: Estructura del Tejido de comunicación, ilustración realizada por Hernando Reyes Artunduaga

Tejido de Comunicación

El Tejido de Comunicación es una red conformada por los hilos, nudos y huecos.

Nudos

Nudos internos: son las relaciones, la alianzas o el trabajo colectivo que se hace con la comunidad, con personas claves dentro del territorio como profesores, guardias indígenas, promotores de salud, animadores etc.

Nudos externos: intelectuales, académicos, colectivos que apoyan la resistencia pacífica y la creación de alternativas desde los pueblos y para los pueblos. Son las alianzas que hay más allá del los límites geográficos.

Frente a las estrategias de agresión el Tejido de Comunicación se crea como una forma de apropiar estos medios externos para fortalecer el proceso de las comunidades indígenas, partiendo siempre de la comunicación propia. El IRDA en sí mismo es una estrategia para hacer escuela con la comunidad tanto en los aspectos técnicos, del manejo de los medios apropiados; pero sobre todo de la formación político-cultural y en la cual se establece el ¿por qué y para que usar estas nuevas herramientas?

Huecos

representan la tarea de selección de prioridades, de temas críticos y urgentes. Consiste en priorizar como tejido, en construcción colectiva para actuar conjuntamente. Si los huecos fuesen muy grandes, estos serian asuntos críticos que no han sido abordados; si fuesen muy pequeños seria un tejido sobrecargado de temas prioritarios y no se podría reconocer los asuntos menores con los que si merecen importancia. En este sentido los huecos simbolizan el trabajo colectivo de los nudos, a través de los hilos para aprender en el trabajo a reconocer y actuar de manera oportuna sobre prioridades colectivas.

Los huecos son los temas críticos y de fondo que afectan a la comunidad y que se abordan en espacios de informar, reflexión, decisión y acción de la comunidad.

HILO DE DISEÑO (ÁREA DE DISEÑO):

El área de diseño en el Tejido de comunicación principalmente se ha encargado del material impreso como folletos, carteles, cartillas, volantes, aplicando la infografía, la ilustración, fotografía, tipografía y diagramación. Desde producciones encaminadas a informar a la comunidad de eventos en el territorio, como los rituales, festividades o eventos político organizativos como asambleas o congresos; hasta producciones con mayor énfasis en que este se convierta en un material pedagógico y de consulta, en los cuales se tocan temas críticos y urgentes, por ejemplo el TLC con los EEUU, la minería a gran escala, la privatización del agua etc.

Se proporciona a la comunidad material didáctico sobre el proceso organizativo, como la revista Carpintero, en esta se dan a conocer realidades que viven las comunidades, se comparten análisis de comunicadores comunitarios, líderes de movimientos sociales y populares, intelectuales, académicos, que reflexionan sobre temas de fondo.

Estructura del Área de Diseño:

- Revista Carpintero: como eje transversal del área busca tratar temas que son críticos para la pervivencia de los pueblos indígenas, su enfoque es que sea una revista con un lenguaje sencillo, material de consulta y pedagógico para la comunidad. A pesar que la última edición (quinta edición) se publicó en el 2010, esta no ha dejado de tener vigencia en cuanto a los temas que trata, ya que las estrategias de agresión a los procesos populares siguen siendo las mismas. La revista recoge la capacidad político cultural del Tejido de Comunicación, así mismo requiere que el diseñador tome una posición crítica frente a la producción del Carpintero, por la misma naturaleza de esta.

- Archivo fotográfico: El área de diseño es la encargada de manejar este archivo, cuando se requiere una imagen para hacer un diseño siempre hay una a la mano, así mismo cada tejedor recurre a la persona encargada de manejar el archivo para facilitar y agilizar la búsqueda de una imagen en específico. Este archivo está en un proceso de sistematización, para que se siga facilitando la búsqueda de imágenes es un archivo que cada día crece.
- Caratulas de la videoteca: el diseño de las caratulas del material audiovisual ha sido clave para que haya una sistematización ordenada. Además de que facilita la búsqueda de un documental, las caratulas de las producciones del Tejido de Comunicación han permitido que estas tengan una identidad y que remitan al tema que se trata.

Cabe resaltar que todas las áreas son complementarias y no se puede pensar en cada una por separado más que para explicar sus funciones, ni siquiera se podría pensar solo en el Tejido de Comunicación sin su relación con la comunidad. En este sentido todas las producciones son colectivas y al servicio de la comunidad. Así mismo ninguna producción depende del trabajo de una sola área, en cambio sí del trabajo de todas, con la comunidad. Por ejemplo se hace una entrevista a un comunero o comunera de algún tema en específico en la acción concreta de darle la palabra a la comunidad, esta no solo serviría para radio o video, sino también para hacer una infografía, una caricatura, un volante etc. en el caso del diseño gráfico en el área de diseño; o también una nota, un foto reportaje para publicar en nasaacin.org, en el caso del área de web. Estas relaciones e interacciones son constantes y recíprocas en la construcción del Tejido de Comunicación.



EL DISEÑO GRÁFICO EN EL TEJIDO DE COMUNICACIÓN

POSICIONAMIENTO COMO DISEÑADOR:

Tener una definición exacta del diseño gráfico es muy complicado pues este se piensa y se reinventa cada día, con lo cual no hay una definición unánime. Aun así se pueden hacer acercamientos de acuerdo a la experiencia obtenida en la práctica del diseño gráfico.

Hay definiciones que se acercan a lo que en mi experiencia como diseñador es el diseño gráfico. Por ejemplo, Jorge Frascara, propone una muy interesante pero no del todo completa para el trabajo que realizo como diseñador gráfico en el Tejido de Comunicación: "en si el diseño gráfico es una disciplina dedicada a la producción de comunicación visual dirigida a afectar el conocimiento, las actitudes y el comportamiento de la gente". Desde mi perspectiva, a esta definición yo le agregaría que el diseño gráfico es la disciplina dedicada a la producción colectiva de comunicación visual dirigida a afectar el conocimiento, las actitudes y el comportamiento de la gente; lo que se podría decir desde una perspectiva del Tejido de Comunicación y del diseñador gráfico al servicio de la comunidad, es que el diseño gráfico es una disciplina dedicada a la producción colectiva de comunicación visual político-estratégica encaminada a informarse, reflexionar, decidir y actuar (IRDA) con y desde la comunidad.

El IRDA es la metodología que usa el Tejido de comunicación para acompañar a la comunidad.

Informar: informar e informarnos frente a problemáticas del territorio iniciando desde una perspectiva local hasta nacional e internacional.

Reflexionar: "hacer la conversa" frente a temas que la comunidad considere son relevantes para la pervivencia del proceso y los territorios, todos pueden participar en las reflexiones.

Decidir: las decisiones son comunitarias. Informarnos y reflexionar hace parte de un análisis de contexto donde la comunidad encuentra bases para plantear estrategias político-culturales.

Actuar: donde se actúa frente a las decisiones tomadas por la comunidad.

Antes de pensar si quiera en hacer una revista, un documental o cualquier otro material es necesario INFORMARNOS: ¿qué está pasando en el territorio? Hay que escuchar a la comunidad, como dicen los mayores "lo que le duele a la comunidad y al territorio"; y también relacionar lo local a nivel nacional e internacional, por ejemplo la minería es una problemática local pero que viene de instancias superiores que pasa por los gobiernos de turno y grandes empresas multinacionales. Cuando en los espacios comunitarios se ponen en la mesa estos temas para la REFLEXIÓN y la conversa, la comunidad DECIDE en el marco de su autonomía rechazar la explotación minera en sus territorios. Ahí es donde la comunidad ACTUA, un caso muy específico es expulsar maquinaria que está dañando los ríos o los cerros por la explotación de oro.

En todo este proceso de IRDA el Tejido de Comunicación participa activamente en cada uno de ellos, y de los cuales pueden salir documentales, programas radiales, revistas etc. Que nuevamente sirven para INFORMARNOS y REFLEXIONAR con la comunidad y así DECIDIR Y ACTUAR.



En los últimos años, en el Tejido de Comunicación han estado diseñadores gráficos, aportando con distintas herramientas de esta disciplina al proceso de las comunidades indígenas. Desde lo audiovisual, Byron Mauricio Acosta, trabajó en la formación técnica de comunicadores comunitarios, como Harol Sécue, Edgar Yatacué y Genaro Tróchez, quienes hoy se dedican exclusivamente a la producción audiovisual y conforman el área de video.

Desde el 2005 al 2009 el Tejido de Comunicación realizó la trilogía de documentales: "Pa' Poder que nos den Tierra", "Somos Alzados en Bastones de Mando" y "País de los Pueblos sin Dueños". Documentales nacidos al calor de las urgencias sociales y políticas: desde la recuperación de tierras en la hacienda El Japio en Caloto; los reclamos de la comunidad por el incumplimiento de la Cumbre Nacional Itinerante; hasta la larga marcha a Bogotá de la Minga de Resistencia Social y Comunitaria, donde la verdadera Colombia rechazó con dignidad el TLC y la militarización de los territorios, para que de allí surgieran los cinco puntos de Minga (Imagen 4).



Imagen 4

En la producción de esta trilogía estuvo Byron Mauricio Acosta, un diseñador gráfico que junto a los demás tejedores, o mejor, como comunicadores comunitarios, a través de las representaciones audiovisuales y con todo el compromiso, dieron a conocer hacia fuera lo que pasaba durante las movilizaciones e informaron también a la comunidad. De un documental a otro, en el ensayo y el error, han decantado su propio estilo, el cual ha surgido y se ha nutrido desde el proceso político-cultural de los pueblos indígenas.

Por la naturaleza de los eventos registrados en los documentales, siempre son recurrentes las confrontaciones, donde tampoco faltan los heridos, la sangre y las muertes. Esto genera impacto entre la comunidad, y sobre todo, indignación y rabia entre los jóvenes. "Pa' Poder que nos den Tierra", se centra en la agresión durante las confrontaciones.

Mientras que, "Somos Alzados en Bastones de Mando", aunque con imágenes de agresión importantes, se enfoca en plantear otras perspectivas. Por ejemplo: pone en juego las declaraciones del gobierno a través de los medios de comunicación masivos que evidentemente tergiversaron la información. Además muestra a la fuerza pública desde otro ámbito, no como enemigo, precisamente porque detrás ellos hay instancias superiores de dominación.

"País de los Pueblos sin Dueños", deja claro el proceso de las dos producciones anteriores, e incluso, el proceso del Tejido de Comunicación ya con una posición político-cultural más crítica, firme y propositiva frente al proyecto de muerte. Propuesta alternativa que surge desde y para la comunidad y que se ve reflejada en La Minga Social y Comunitaria, la cual se convirtió en cinco puntos que reflejan el trabajo de los pueblos que marcharon para exigir sus derechos y el respeto por la vida para la vida.

Así como Mauricio Acosta estuvo frente a la producción de la trilogía de documentales, Yurani Mena, diseñadora gráfica, ha estado como coordinadora del área de diseño, antes llamada área de impresos. El trabajo de esta área no sólo se enfoca en la creación de material impreso, aunque no hay que negar que este medio ha sido y es un aspecto muy importante del trabajo que se ha llevado a cabo. Desde el trabajo en el archivo fotográfico como una forma de plasmar la historia y el proceso del movimiento indígena y popular; hasta en la misma historia del Tejido de Comunicación, el área de diseño ha jugado un papel clave dentro de todo este caminar.

Aunque el archivo de carátulas de la videoteca, de cierta forma es un material impreso, este trabajo que es en conjunto con el área de video, no se puede denominar y limitar simplemente al uso de un formato (impreso). En la realización de los documentales producidos por el Tejido, el área de diseño participa constantemente en el proceso investigativo, no sólo para lograr el diseño de la carátula, sino también para crear una identidad del documental. Los afiches, las carátulas, las animaciones y todo lo que de este proceso se puede derivar: tipografía, diagramación, ilustración etc. Todo es producto de un trabajo conjunto nutrido principalmente de la palabra de la comunidad.

Últimamente las animaciones en los documentales del Tejido de Comunicación han empezado a tomar fuerza. Por ejemplo en el documental "Palabrandando: Saberes de la Madre Tierra para Defender la Vida", la animación hace referencia a los pueblos indígenas de todo el país convocados por el Tejido de Comunicación y Comunicaciones CRIC, para que se encontraran en el Foro de Comunicación en Popayán. Así como en la animación, cada día se va incurriendo en las posibilidades que tiene el diseño gráfico para aportar en el Tejido, otras propuestas también van enriqueciendo este aporte.



⁶ Es el plan que hace el Tejido de Comunicación anualmente.

En el plan estratégico⁶, el punto más importante y el que le da más fuerza al proceso del Tejido es siempre acompañar a la comunidad, el área de diseño tiene varias estrategias y propuestas para hacer esto desde el diseño gráfico.

- Empezando con los estampados, para que la comunidad lleve en sus prendas de vestir mensajes y símbolos propios, pues muchas veces nuestro discurso puede llegar a ser contradictorio por el hecho de llevar una camiseta con un mensaje que ni siquiera entendemos o que pasamos por alto (imagen 5)



Imagen 5: ilustración realizada por Hernando Reyes Artunduaga aplicada en estampados

- Los murales es otra actividad del área de diseño pues en estos la comunidad representa su realidad y territorio, al igual que los estampados estos reflejan una posición política de una comunidad. Además todo este tipo de trabajos se convierten en insumos para poder trabajar y hacer diseño para la comunidad.

Dentro de los trabajos que se han hecho desde el Tejido, está la revista Carpintero que recoge tanto el trabajo político, técnico y pedagógico (imagen 6). La revista toca temas que son críticos para la comunidad; hay reflexiones de estas problemáticas desde los tejedores de comunicación y la comunidad; hay análisis de nudos externos (alianzas con personas u organizaciones fuera del territorio) como Eduardo Galeano, Alfredo Molano Bravo, Arturo Escobar, Héctor Mondragón, entre otros. Se tratan temas como los tratados de libre comercio- TLC, Plan departamental de aguas, Minería, sistema de salud, militarización de los territorios etc.



Imagen 6

Así mismo se han producido otras piezas que también buscan ser material pedagógico para la comunidad, como: cartillas, volantes, afiches y stickers. Si bien las piezas impresas han sido por lo que se ha caracterizado el área de diseño en el Tejido, no es la única herramienta ni medio que nos da el diseño gráfico para trabajar junto a la comunidad. Por esa razón, también se había pensado en no reducirla solo a "área de impresos".

La construcción de murales con la comunidad, la ilustración, la caricatura, los estampados, el documental, la animación, el fanzine etc. Todas estas y muchas más son medios que nos da el diseño gráfico para trabajar junto a la comunidad, para romper el paradigma de los medios convencionales y a través de la creatividad construir en colectivo, comunitariamente o por qué no, hacer minga para hacer diseño y reinventar los medios con los que se hace diseño gráfico.

En este sentido y frente a la pregunta ¿Cuál es el aporte del diseño gráfico en el Tejido de Comunicación? Se puede

decir que éste ha tenido un proceso largo, desde la llegada de Mauricio Acosta en 2005, en la formación técnica de tejedores y tejedoras, ya fuese en el manejo de los software de diseño o de equipos como cámaras de video, fotográficas, impresoras etc. Pero el aporte del diseño gráfico no está centrado en los aspectos técnicos, sino que va mucho más allá, trasciende el punto de vista estético y funcional llegando a considerar como el diseño gráfico se relaciona con el entorno, contribuyendo con las necesidades de la comunidad, tomando en cuenta las consecuencias de sus acciones y fortaleciendo la identidad y el proceso político-cultural de la comunidad. Partiendo desde lo anterior, el diseñador gráfico del Tejido de Comunicación ve su principal aporte al tejido no en el proceso técnico, sino primordialmente en el qué, en el por qué, para luego aplicar el cómo. Lo que también se podría decir en el IRDA ("que" hacer: Informar; "por qué": para Reflexionar y Decidir; y finalmente el "cómo" actuar con la comunidad). Aunque se pensara que el trabajo de Mauricio Acosta o Yurani Mena se centró en los aspectos técnicos del diseño gráfico, no se podría tener una concepción más errada, pues el eje central fue y sigue siendo la formación de comunicadores comunitarios.



Imagen 7: Boceto de la caricatura: Terror y guerra ealizada por Hernando Reyes Atunduaga

Vemos entonces que no podríamos hablar solo del aporte del diseño gráfico al Tejido de Comunicación, sin preguntarnos también por el aporte del Tejido de Comunicación al diseño gráfico. Inicialmente porque como diseñador gráfico y relativamente fuera del contexto académico, como dicen "en el mundo real", el diseño gráfico muchas veces se limita al cómo: "como voy a hacer tal o cual diseño", obviando el qué y por qué lo haría. Esto depende también de que algún "diseñador gráfico" proponga el mejor precio al cliente, lo que implica que a menor precio, menos sé qué diseño y por qué diseño, si es que esto se puede llamar diseño gráfico.

El Tejido de Comunicación es entonces un espacio para que el diseñador gráfico se piense y piense al diseño gráfico de manera crítica frente al qué, por qué y cómo diseñar. Es un espacio de formación política donde el diseñador debe tener la capacidad de proponer, no sólo desde lo gráfico, sino desde la comunicación como factor decisivo en la lucha que han llevado los pueblos indígenas. Si bien en el Tejido de Comunicación, el diseñador tiene la posibilidad de hacer verdadero diseño -con esto me refiero a que siempre haya un qué, por qué y cómo- no solo interdisciplinariamente, sino



Imagen 8: Boceto de la caricatura: Terror y guerra realizada por Hernando Reyes Atunduaga

principalmente con la comunidad. En pocas palabras el proceso que ha construido el Tejido de Comunicación o como dicen los tejedores: "la palabra que hemos caminado", le abre camino al diseño gráfico para que éste en toda su capacidad propositiva e investigativa, le aporte al proceso de las comunidades indígenas y a los procesos populares.

Hoy en día la idea de Tejido de Comunicación ya no solo se concibe en el norte del Cauca. También han empezado a apropiarlo en todo el Cauca y en otros pueblos y departamentos como El Huila, Valle del Cauca, La Guajira, Putumayo y Antioquia, procesos de base que ven en sus espacios de comunicación Tejidos de Comunicación.

El aporte del Diseño gráfico al Tejido de Comunicación se basa en investigar y proponer estrategias que no sólo involucren lo gráfico sino también lo medios propios y apropiados en el deber de IRDA. En sí el proyecto busca precisamente eso, aportar al Tejido para pensarme como diseñador gráfico. Basta con ver los documentales, la revista Carpintero y revisar como ha estado el diseñador gráfico ahí, para darnos cuenta que sus aportes no están solo en lo técnico o en el arte final, sino en todo un proceso investigativo junto a la comunidad.



Imagen 9: Boceto rostro mayor Nasa realizada por Hernando Reyes Atunduaga

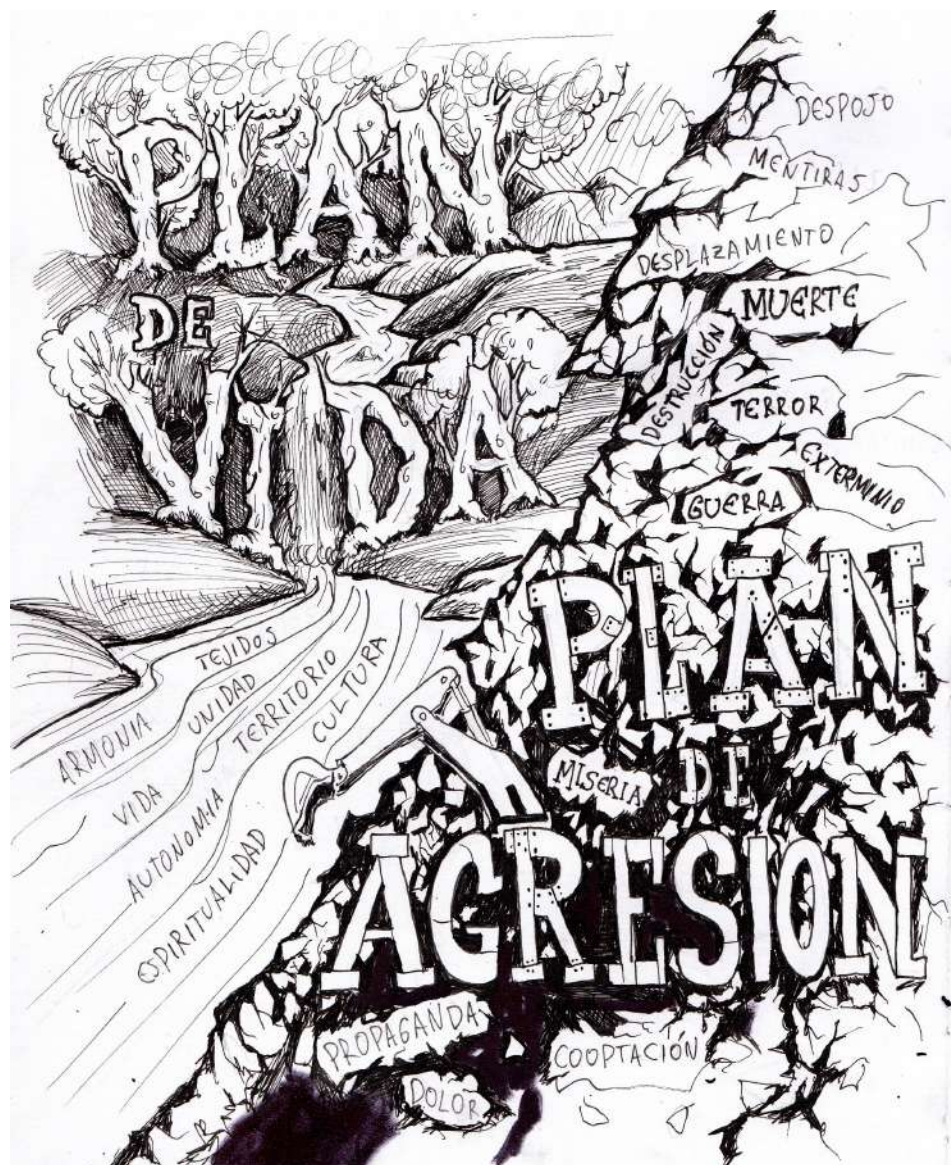


Imagen 10: Boceto del plan de vida y plan de muerte realizada por Hernando Reyes Atunduaga

¿ÁREA DE DISEÑO O ÁREA DE IMPRESOS?

Como bien se mencionaba anteriormente, contra los pueblos, en particular contra el proceso de lucha del pueblo Nasa, se han identificado cuatro grandes estrategias de agesión implementadas hoy por el plan de muerte. Una de estas estrategias es la propaganda ideológica –que está articulada con las demás estrategias– donde sin duda el diseñador gráfico ha jugado un papel importante. No hay que negar que hoy el diseño gráfico es uno de los brazos de campañas políticas; de publicidad de proyectos minero energéticos, donde se le dice a una comunidad “la gran cantidad de beneficios que traerían estos proyectos a su región”; de campañas que dicen “que los héroes en Colombia si existen” etc. Sería interminable la lista. En muchos casos como estos podríamos decir que el diseñador gráfico en cuanto a lo estético y lo funcional hizo un buen trabajo, pues éste ha cumplido con su objetivo, iniciando con un trabajo investigativo interdisciplinar (donde estaría la contextualización); pasado por la formalización, también interdisciplinar; y por último comprobando los resultados con más de lo interdisciplinar. Para algunos esto sería un buen diseño, considerando que a partir de la investigación se obtuvieron los resultados deseados, a raíz de un trabajo colectivo con otros pares “profesionales”, y ahí terminaría la discusión. La “pequeña” dificultad que yo vería es que a la gente no se le tuvo en cuenta más que para investigarla (contextualización), desinformarla (formalización) y comprobar si entendieron el mensaje, es decir, si quedó desinformada (comprobación). Decir que esto no es lo que se hace desde el diseño gráfico, es como decir que no somos bombardeados todos los días por desinformación a través de los medios masivos.

Como manifiesta Papanek, “Hoy el diseño está sumergido y cada vez más en una etnocentricidad hedonista. Que el diseño incluido el gráfico es alienante y clasista. El diseño está cada vez más alejado de las personas y del mundo real, y parece que “los de arriba” no están en contacto con nosotros “los de abajo” (y todo esto es cierto)”. O tal vez sí están en

contacto pero solo para “joder” a “los de abajo”. El primer mito del diseño que plantea Papanek dice: “El mito de que el diseño es una profesión: el diseño no satisface a las personas al punto de la profesionalización, y solo puede satisfacerlas en la medida que pueda volver a ser participativo”. En caso del diseño gráfico esto no quiere decir que no satisfaga necesidades, pues si satisface las de la élite, lo que genera nuevas necesidades a las personas. Pero decir que genera nuevas necesidades realmente no suena tan mal, como dice Papanek este es el carácter manipulador del lenguaje. Si una multinacional especialista en saquear oro llegara a cualquier territorio hablando de que va a generar desarrollo, a traer empleo, educación, en fin mejor calidad de vida, y a esto se le suma un diseñador gráfico que en uso de su “profesionalismo” hiciera una estrategia para ratificar este engaño, y que de esta estrategia se obtuviera el resultado deseado no por el diseñador ni el equipo realizador de la estrategia, sino de la multinacional. En resumidas cuentas el verdadero resultado se vería en las nuevas necesidades que ha generado el diseño a la comunidad y donde el diseño gráfico cumple su papel específico de desinformar. Necesidades que van desde el desplazamiento y exterminio de la comunidad, hasta la contaminación de la naturaleza y la muerte de todo lo que se podría llamar vida.

Obviamente la desinformación de la comunidad (propaganda ideológica) va acompañada de otras estrategias como, la legislación de despojo, el terror y la guerra, y la cooptación, como bien lo señalan desde el Tejido de Comunicación. Esto pone al diseño gráfico y al diseñador en una posición difícil, pero real, pues es la realidad del país. Como decía un profesor jocosamente pero con toda la claridad del caso: “uno debe saber para quien se baña”, saber para quien diseño o mejor “diseñar para el mundo real”.

Hace poco en el Tejido de Comunicación llaman área de diseño a lo que antes era el área de impresos. La decisión no se toma porque desde la teoría o con un amplio marco conceptual se define que ya no es “impresos” sino “diseño”. No es en este caso específico, como dice Papanek, “una

búsqueda frenética de nuevas palabras o rótulos para revestir una actividad cuya esencia no se modifica”. Este cambio tiene un origen más humilde, surge de la necesidad, de la misma práctica y trabajo del área de impresos, pues nunca se limitó a producción de impresos y siempre se le llamo así, precisamente porque desde ahí fueron sus orígenes.

Aunque ahora se llama área de diseño, todo el mundo no la nombra así. Hoy algunos tejedores le siguen diciendo impresos, pero es normal, pues es algo nuevo y apropiado por el Tejido, aunque desde el 2005 Mauricio Acosta como diseñador gráfico viene aportando al proceso, y hoy hay cuatro diseñadores gráficos en el Tejido trabajando en la distintas áreas. Esto último no es una casualidad tampoco.

Desde mi experiencia en el Tejido de Comunicación, puedo decir como diseñador gráfico que este es un espacio para hacer diseño con la gente, de manera participativa, sin que ONGs o el gobierno den lineamientos políticos, pues lo que se diseña debe responder a las necesidades de la comunidad. No quiero decir que ya todo está servido en bandeja de plata, al contrario hay todo por hacer en un proceso que se viene construyendo, pues lo económico siempre ha sido una barrera que imposibilita hacer este trabajo, y las crisis por las que pasa la comunidad y el territorio. También considero se puede hacer diseño más allá de cumplir con las competencias, poniendo en juego el por qué diseñar de una forma crítica y responsable. Diseñar para lo que desde el pueblo Nasa es un sueño, una utopía, el Plan de Vida, desde un espacio “real” lo que muchas veces no posibilita la academia.

En el Tejido el diseño gráfico surge como una necesidad -igual que los medios apropiados- para responder ante la agresión, la desinformación para lograr el IRDA. Desde el diseño gráfico que camina el Tejido, se muestra como una alternativa crear un diseño colectivo que responda a las necesidades de los que participan, mientras el modelo de mercado persiste en la práctica del diseño y no contempla las necesidades sociales.

EL DISEÑADOR GRÁFICO EN SU LABOR DE COMUNICADOR COMUNITARIO.

El término comunicador comunitario recoge a cada comunero y comunera del territorio como un actor activo en la construcción de Informar, Reflexionar, Decidir y Actuar (IRDA), en los principales medios de comunicación propios del pueblo Nasa, y por ende del Tejido de Comunicación, como la asamblea, las movilizaciones y todos los espacios en donde se hace Minga, como una construcción colectiva del proceso del pueblo indígena y popular.

Desde este punto, el principal medio comunicativo del Tejido de Comunicación es la asamblea, a sí mismo es el mayor órgano de decisión de los Nasa, por eso se dice que "acá se manda obedeciendo", obedeciendo a la asamblea, a la comunidad.

Cada comunero es el principal sabedor de lo que pasa en sus territorios, por eso es imprescindible tejer junto a estos comunicadores comunitarios. Todos en el territorio somos comunicadores comunitarios precisamente porque lo que busca el Tejido de Comunicación es la voz de la comunidad, que sea ésta la que exprese, reflexione, debata, decida y actúe en el marco de la asamblea. Las áreas del Tejido van todas encaminadas a estas dinámicas. Así como Radio Pa'Yumat le da la voz a la gente y está junto a los tejedores, todos en su labor de comunicadores comunitarios son quienes construyen información crítica.

Todas las áreas repiten esta dinámica; en el área de diseño el diseño no lo construimos los diseñadores gráficos sino la misma comunidad en un trabajo colectivo y participativo de comunicadores comunitarios, donde el IRDA se da a través de compartir y conversar por medio de la minga.

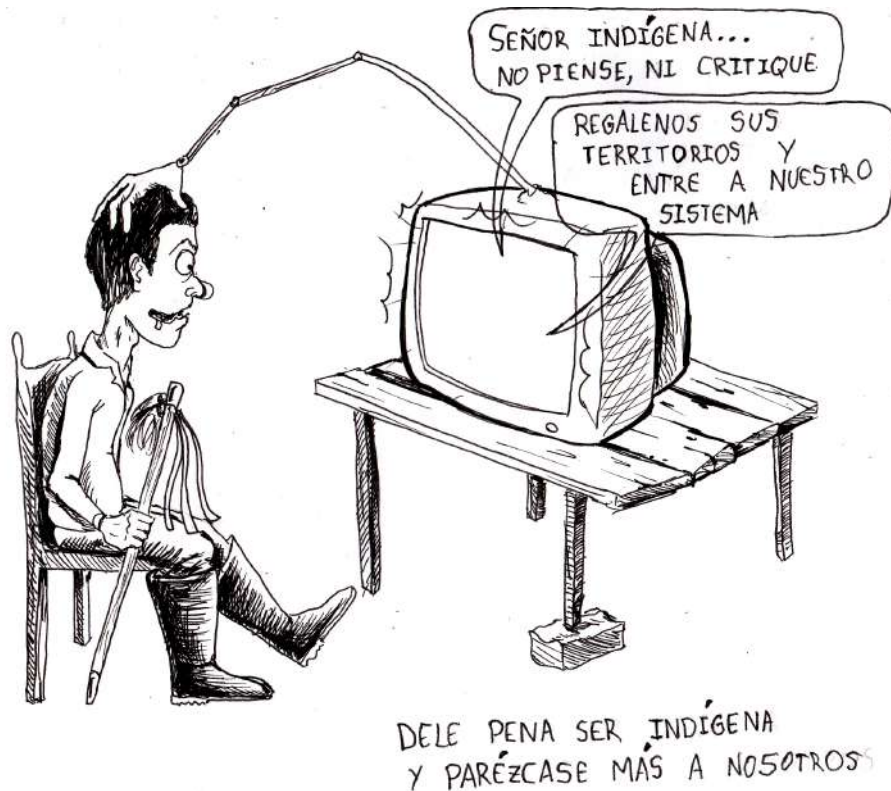


Imagen 10 - Boceto de la caricatura: propaganda ideológica realizada por Hernando Reyes Atunduaga

Con lo anterior no se demerita para nada la labor del diseñador gráfico, por el contrario se enriquece en una construcción participativa y colectiva del IRDA, donde por ejemplo desde mi experiencia, el diseñador no actúa meramente en lo gráfico sino como actor político, y en ese sentido, sabe, entiende y camina⁶ el por qué comunicar y por qué hacer diseño.

Personalmente cuando llegué al Tejido, me encontré con la afirmación de que todos en el territorio son comunicadores comunitarios. Vaya sorpresa, pues desde lo occidental tendemos a segmentar las cosas, pues por ejemplo al diseño gráfico se lo ha llamado: arte comercial (artista comercial), paso a ser diseño publicitario (diseñador publicitario), después diseño gráfico (diseñador gráfico), más tarde diseño visual (diseñador visual), diseño de comunicaciones (diseñador de comunicaciones), hasta llamarlo comunicaciones graficas ambientales (diseñador gráfico ambientalista), y quien sabe que venga después. "Todos somos comunicadores comunitarios". Pensé, es una concepción muy válida para lo que yo siempre había considerado como diseño gráfico, hacer diseño con la gente, investigar de forma horizontal y no vertical, hacer diseño como iguales y no como investigador con objetos de estudio.

Por otro lado, pero en el mismo sentido, está Papanek planteando los mitos del diseño, el mito que el diseño es para las personas, el mito que el diseño soluciona problemas, el mito que el diseño satisface necesidades, en realidad todos son mitos si no se hacen participativamente con la gente. Esto ratifica el sentido de este proyecto pues para quien se realiza no es para la universidad sino para la comunidad.

Es importante y oportuno no confundir al comunicador comunitario con el comunicador social, este primero representa el derecho que tenemos todos a comunicarnos, a compartir y

a construir colectivamente. Implica el uso adecuado de los medios de comunicación propios y apropiados por el pueblo Nasa. Adecuado en cuanto a que deben responder a las necesidades de la comunidad y dar respuesta a las estrategias del plan de agresión que buscan destruir procesos que se opongan al modelo económico actual.

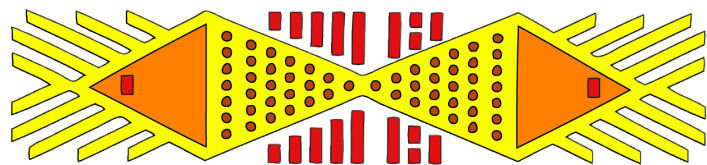


Imagen 11: Cerro de Munchique los tigres, la comunidad se dispone a tapan los socavones de minería que están dañando el cerro. Fotografía del Tejido de comunicación 2013



⁶ Camina: se refiere a caminara la palabra, es decir recorrer el territorio escuchando a la comunidad.

LA FINALIDAD

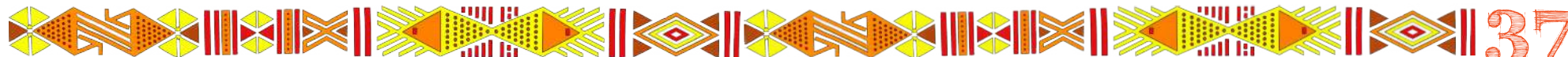


OBJETIVO GENERAL:

- Diseñar la nueva edición de la revista Carpintero del Tejido de Comunicación y relaciones externas para la verdad y la vida, teniendo en cuenta el contexto en el que se trabaja, para que este sea participativo, con y desde la comunidad.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

- Seguir fortaleciendo los espacios de reflexión y análisis que se dan tanto en el Tejido de Comunicación como con la comunidad, como los video foros, el informativo Kueta Susuza y las Re-Re ya que son estos los insumos para poder trabajar en las propuestas del área de diseños y del Tejido de Comunicación en general.
- Hacer un análisis de todas las publicaciones de la revista Carpintero, teniendo en cuenta el contexto; las condiciones en que se realizó cada edición (época, situación político organizativa); y los criterios de diseño de cada edición (como la tipografía, el formato, la calidad de impresión, diagramación, el uso de símbolos propios, ilustración, fotografía, infografía).
- Vincular los métodos de recolección y análisis de la información usados por el Tejido de Comunicación que le aporten a la construcción de la revista (audios, textos, videos, fotos) al proyecto.
- Encontrar referentes u otro tipo de publicaciones ya sean del pueblo Nasa, de otros pueblos indígenas, colectivos que hayan trabajado con comunidades; que ayuden a nutrir la construcción de la revista.



ANÁLISIS DE LA REVISTA CARPINTERO

EDICIÓN N° 1

Esta edición tiene como título: Minga en Cxab Wala Kiwe (Territorio del gran pueblo), documento de trabajo para tejidos, programas, cabildos, proyectos comunitarios y organizaciones comunitarias. (imagen 12)

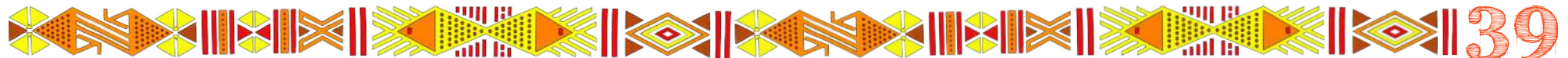
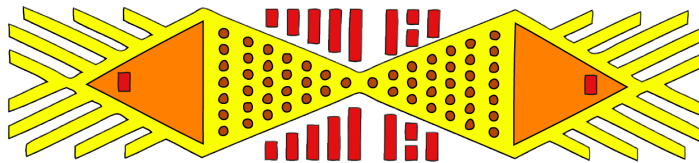
Cabe aclarar que esta edición no se constituía todavía como la revista Carpintero, siendo el 2005 año donde se conformó oficialmente el Tejido de Comunicación y lo que conocemos hoy de su trabajo.

La revista tiene textos pedagógicos, acorde al momento que pasaba el proceso de resistencia indígena, social y popular; era un momento donde la ACIN y sus tejidos empezaban a reorganizarse. Se empieza a trabajar con la comunidad, a recoger su palabra, a identificar un plan de vida y un plan de muerte; es decir a ver las contradicciones internas, las estrategias de agresión en contra de la comunidad, pero así mismo estrategias para fortalecer el plan de vida. Desde textos instructivos de actividades lúdicas para identificar problemáticas de fondo de la comunidad con la comunidad, hasta otros más de análisis del contexto nacional. Esta revista sienta unas bases políticas claras y pone en evidencia el proceso organizativo para salir y analizarlo con la comunidad.

Este es un fragmento de la introducción: *“este es el primero de una serie de boletines periódicos que produciremos para dar elementos teóricos y prácticos con el fin de afrontar de manera coherente y planeada los problemas que vivimos actualmente.*

El camino esta culebrero. Se intensifico la guerra, se vinieron en avalancha las medidas políticas-jurídicas para bloquearnos y ponernos a andar al ritmo de ellos; y el modernismo (propaganda) nos entra hasta los poros.

DESARROLLO



Con estas tres estrategias, guerra, acciones político – jurídicas y propaganda, el estado neoliberal ha entrado en una fase de copamiento sobre nuestro territorio y nuestra comunidad.

Es un momento desafiante, lo cual no significa que es de miedo. Al contrario es de fortaleza y fortalecimiento.

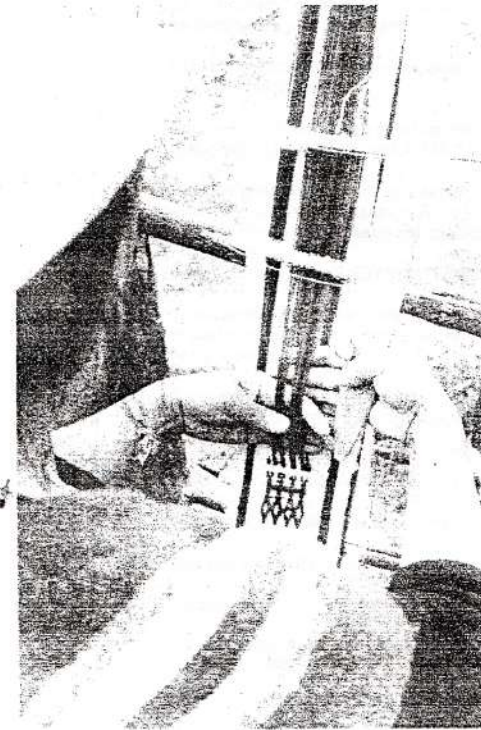
Para afrontarlo debemos caminar paso a paso, en unidad y con unidad, de objetivo, criterio y método.

Por eso la ACIN convoca a todas las fuerzas vivas de la comunidad a la GRAN MINGA EN CXAB WALA KIWE, el territorio de la zona norte.

Este documento se elaboro para ser estudiado y analizado y luego salir, jgira al hombro, a las veredas para explicar a la comunidad lo que pasa, por qué pasa y como va a ser nuestra marcha aquí y ahora”.

Minga en Cxab Wala Kiwe

Documento de trabajo para tejidos, programas, cabildos, proyectos comunitarios y organizaciones comunitarias



Esta vez salimos a convocar pueblos, organizaciones y procesos populares. Marchamos para expresar nuestro compromiso de unimos y de trabajar tejiendo la solidaridad recíproca que hace falta para defender la vida. Esta vez sabemos que solos no podemos y que nos necesitamos mutuamente para entender, para resistir y para crear un país y un mundo posible y necesario.

Texto del mandato indígena y popular.

Tejido de comunicación
para la verdad y la vida

Imagen 12: Portada de la primera edición del Carpintero

CRITERIOS DE DISEÑO:

FORMATO	Carta
CALIDAD DE IMPRESIÓN	Baja
SIMBOLOGÍA PROPIA	X
ILUSTRACIONES	X
FOTOGRAFÍA	X
INFOGRAFÍA	✓



Hay cuadros y diagramas que pueden llegar a ser confusos pues hay correcciones en los diagramas, de hecho es un boceto del diagrama.

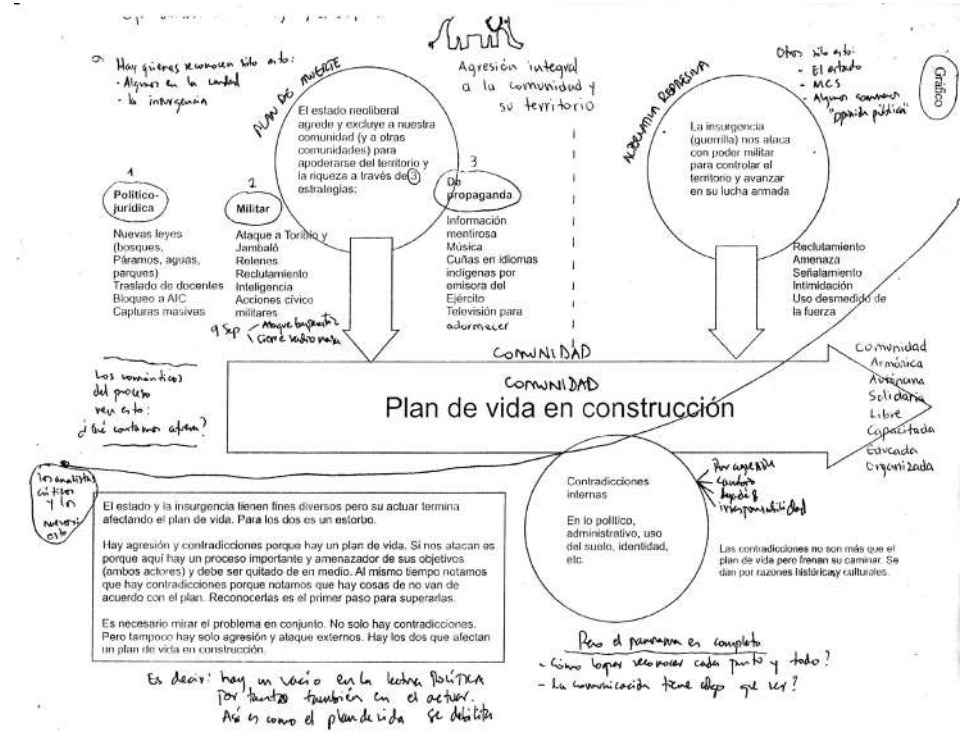


Imagen 13: Boceto del diagrama de la construcción del plan de vida

Para ese año ya se había constituido el Tejido de comunicación, en sus primeros pasos apenas se empezaban a conformar las áreas. La ausencia del logo en la revista es también muestra de ello, pues aún no se había trabajado en aquella propuesta (Imagen 12).

EDICIÓN N° 2

Boletín del Tejido de Comunicación y relaciones de la ACIN
– CWK. 2 de Septiembre de 2005.

“Este es nuestro segundo número del boletín, ahora Carpintero. Con unas mejoras y ojalá más lectores y lectoras. El Carpintero, el pajarito, al igual que el chocolatero es un comunicador natural y malicioso, sabe anunciar lo que viene y el carácter que tendrá. Terco, además. Cabecidura y resistente ante la dureza de cualquier madera”.

Esta edición trata diversos temas, pero especialmente el del TLC con EEUU, incluso está la consulta que se realizó en el 2005 donde un 98% de la comunidad rechazó en aquella época este tratado.



Imagen 14: Portada de la segunda edición del Carpintero

CRITERIOS DE DISEÑO:

FORMATO	Carta
CALIDAD DE IMPRESIÓN	Baja
SIMBOLOGÍA PROPIA	X
ILUSTRACIONES	✓
FOTOGRAFÍA	X
INFOGRAFÍA	X



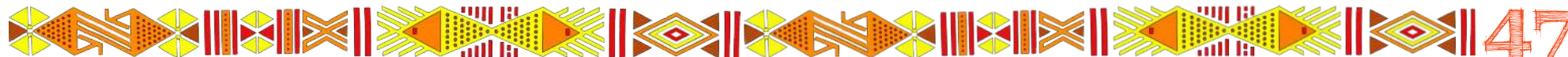
En esta revista esta la primera propuesta de logo del cual surgió el logo del Tejido de Comunicación (Imagen 14).

Esta revista usa la caricatura, una forma distinta y nueva de manejar la información en el Tejido de Comunicación, lamentablemente en la tercera y cuarta edición no fue usada (Imagen 15).

EN RÍO REVUELTO GANANCIA DE PESCADORES



Imagen 15: Ilustración de la revista Carpintero edi. 2



EDICIÓN N° 3

Dos años pasaron para una nueva edición, en el 2007 sale la primera revista con el rediseño del logo. Después de la creación de los tejidos en el 2005, esta publicación es un informe de trabajo de los tejidos de vida y programas de la ACIN. En esta se evalúan los logros, las dificultades, se hacen balances económicos, propuestas y proyecciones.

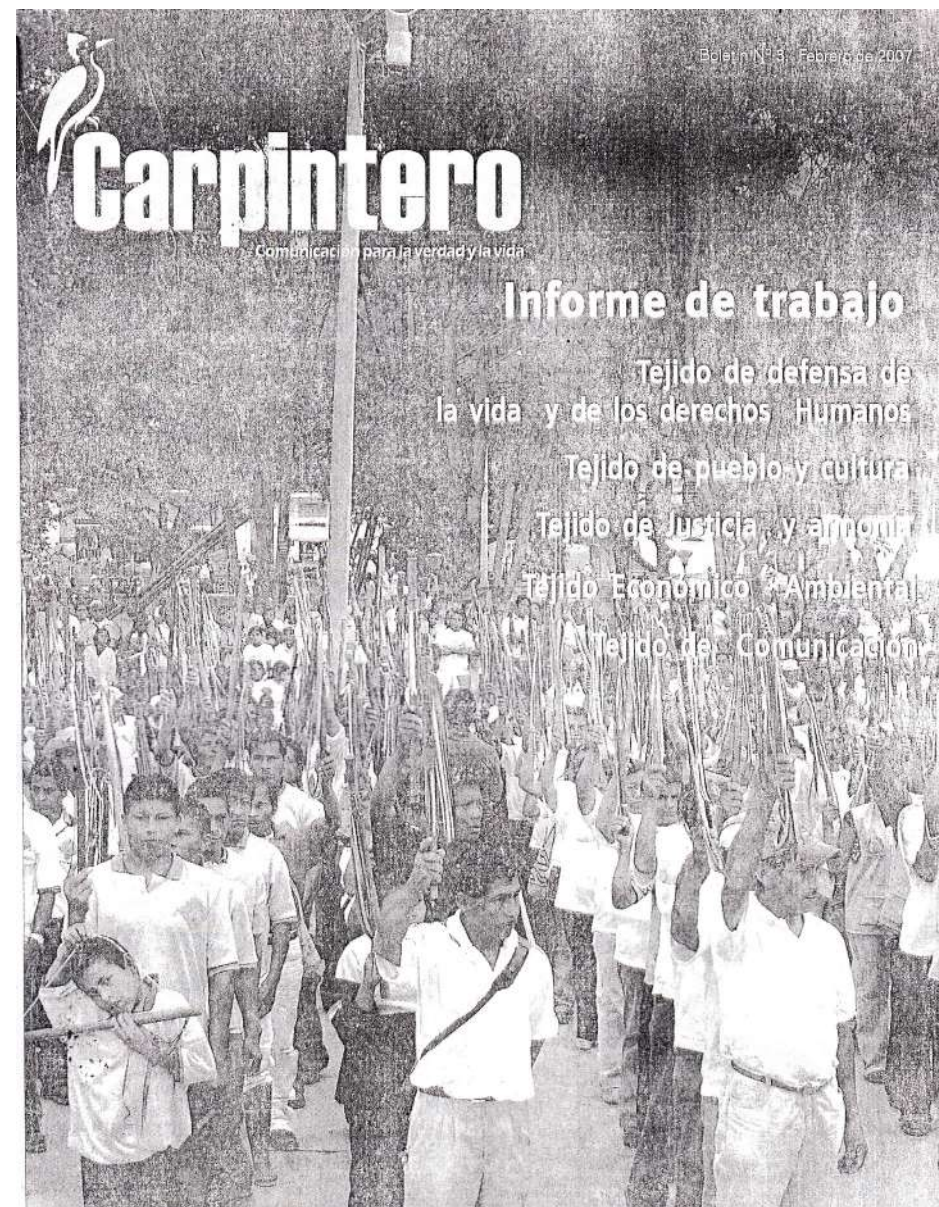


Imagen 16: Portada de la tercera edición del Carpintero

CRITERIOS DE DISEÑO:

FORMATO	Carta
CALIDAD DE IMPRESIÓN	Baja
SIMBOLOGÍA PROPIA	✓
ILUSTRACIONES	✗
FOTOGRAFÍA	✓
INFOGRAFÍA	✗



El uso de imágenes como fotografías e ilustraciones es recurrente, lo cual para este proyecto es sumamente importante, Porque la caricatura juega un papel protagónico en la nueva edición (Imagen 17).



La Simbología propia en este caso el chumbe está en todas las paginas como pie de página al igual que la imagen del carpintero del logo del tejido. No en todas las hojas pero un buen número tienen fotos de tejidos como mochilas, manillas y chumbes en marca de agua (Imagen 18).

Tejido de Defensa de la Vida y Derechos Humanos



Imagen 17

El logo de la revista se deriva del logo del tejido de comunicación, por lo que se evidencia ya la presencia de Mauricio Acosta (diseñador Gráfico).



ACTIVIDAD REALIZADA

Atención a problemas de emergencia presentados por causa del conflicto que vive nuestro país a través de ONU e Instituciones, ONGS y sociedad Civil.

Aquí nos dimos cuenta para que sirvió el premio Ecuatorial 2004 que ganó el Proyecto Nasa con PNUD de ONU en Malasia.



Dificultades

Algunas personas no valoran el aporte solidario y lo miran como una obligación.

Hubo personas que se aprovecharon del dolor de los afectados pidiendo aporte para ellos.

Personas que salieron con comentarios que ACIN se estaba quedando con los aportes lo cual no era cierto y desobliga a todo el personal que estaba haciendo esta labor de manera voluntaria.

Graves acusaciones por parte de funcionarios del gobierno, referente al cogobierno y proyectos para la guerrilla.

Destrucción de las viviendas de centenares de personas además de los heridos situación que no ha sido reparada hasta el momento.

Estigmatización de algunos habitantes por parte de ambos actores del conflicto.

Capturas masivas con falsas acusaciones exponiéndolos a nuevos riesgos.

Logros

Aportes de remesa de la sociedad civil más pobre de Santander de Quilichao y llevada por la guardia indígena a Toribío y Jambalo en medio de las fuertes confrontaciones por la toma guerrillera en abril del 2005.

- Aporte de alimentos, drogas, ropa por parte de Organizaciones sociales y ONGS de Cali, Bogotá entre otras.

- Aporte de alimentos, droga, ropa, colchones, material didáctico y personal profesional y apoyo con algunos proyectos por parte de agencias del sistema de ONU y algunas instituciones.

- Además de todo el apoyo humanitario de Cristófer ONU.

Propuestas-Proyecciones

Reorientar, el plan de reacción comunitaria de manera planificada; en todos los territorios indígenas; frente a los actores del conflicto y todas las políticas estatales que agreden la autodeterminación de los pueblos indígenas.

- Aumentar el trabajo de generar conciencia política hacia la autonomía de los pueblos y su propio plan de vida con centros de formación integral.

- Continuar denunciando todo acto de violación de los derechos humanos a través de CRIC, ONIC y otras Organizaciones defensoras de los derechos humanos.

- Realizar, protestas pacíficas y acudir a todos los instrumentos jurídicos Nacionales e Internacionales.

- Establecer las medidas cautelares en coordinación con el plan preventivo propio.

EDICIÓN N° 4

El 2008 marca un momento muy importante para los pueblos en resistencia a nivel nacional, el Cauca y específicamente el norte del Cauca con el pueblo Nasa lidera una movilización sin precedentes para los pueblos indígenas del país, en este momento coyuntural el Tejido de Comunicación sacó la cuarta edición de la revista Carpintero, el Camino de la Palabra Digna. La revista muestra un gran parecido en cuanto al tipo de información a la página web (nasaacin.org) pues los artículos son muy variados, desde denuncias, textos de análisis de contexto, comunicados, todos con registro fotográfico.

La revista publicada antes de la gran movilización del 2008 es el reflejo de la palabra que se hace minga que camina y se moviliza. Esta es en sí una convocatoria para que toda la comunidad sepa cuál es la palabra y la propuesta que se va a caminar. "tenemos que encontrar la palabra precisa para salir a caminar en la Gran Minga" decía una comunera en Caldono.

El texto a continuación muestra claramente el sentido, que hoy se mantiene de la revista, del tejido y del que fuera el de los líderes de la organización. Este es un resumen hasta el 2008 de la Minga, por ende un resumen también de la revista y del tejido, su caminar junto a la comunidad y del sentido de la comunicación para los pueblos.

"Minga: territorio en disputa"

La Palabra que camina la Minga es la semilla de los de abajo para ir sembrando la nueva realidad, o ¿será más de lo mismo? Ahí está la pregunta y el desafío que habremos de enfrentar en la historia que nos ha tocado sufrir y construir.

La Minga es una práctica ancestral de los pueblos indígenas de los Andes, que se nombra de otras maneras entre otros pueblos y procesos en el resto del continente y del mundo. Es el trabajo colectivo para lograr un propósito común. Las Mingas no tienen dueños. Son de los colectivos que participan en ellas, cuya



Imagen 18: Diagramación de la revista.

remuneración es el objetivo logrado y, sobre todo, el compartir en comunidad. La Minga es una fiesta, una oportunidad para compartir, intercambiar, consolidar lazos comunitarios, tejer sociedad. La Minga es costumbre y es milagro. Tradición y acontecimiento único e irrepetible. La fuerza de la gente se multiplica. Lo que aparece imposible a los ojos de cada cual, se hace realidad en el trabajo conjunto. La Minga es mucho más que la suma de esfuerzos particulares, es, como el diálogo verdadero, lo que resulta tejido desde historias personales en la historia común. La Minga da nacimiento a una criatura viva, nueva, independiente, pero fruto de una colectividad que trae la simiente y luego la reconoce y la respeta cuando adquiere vida propia. Lo que nace de cada Minga se cuida y se protege entre todas y todos. Del trabajo ancestral colectivo sobre la Madre Tierra para construir, cultivar, cosechar y enfrentar necesidades físicas, la Minga se ha elevado al trabajo de los pueblos desde abajo para resistir y hacer historia desde la sabiduría compartida. La Minga de Resistencia Social y Comunitaria no es la marcha de octubre noviembre de 2008, por el contrario, la marcha es un momento de la Minga que pasó por allí, venía de antes y continúa en medio de la agresión, para enfrentarla desde los desafíos de las crisis y la resistencia⁷.

Su sentido general y orden es: Por la defensa y el respeto de los Derechos Humanos, Por la Tierra y el Territorio, Frente al Modelo Económico, Por el cumplimiento de acuerdos y convenios, Para la construcción y consolidación de una agenda de los pueblos



⁷ Rozental Manuel. *Que palabra Camina la Minga*. p 1.

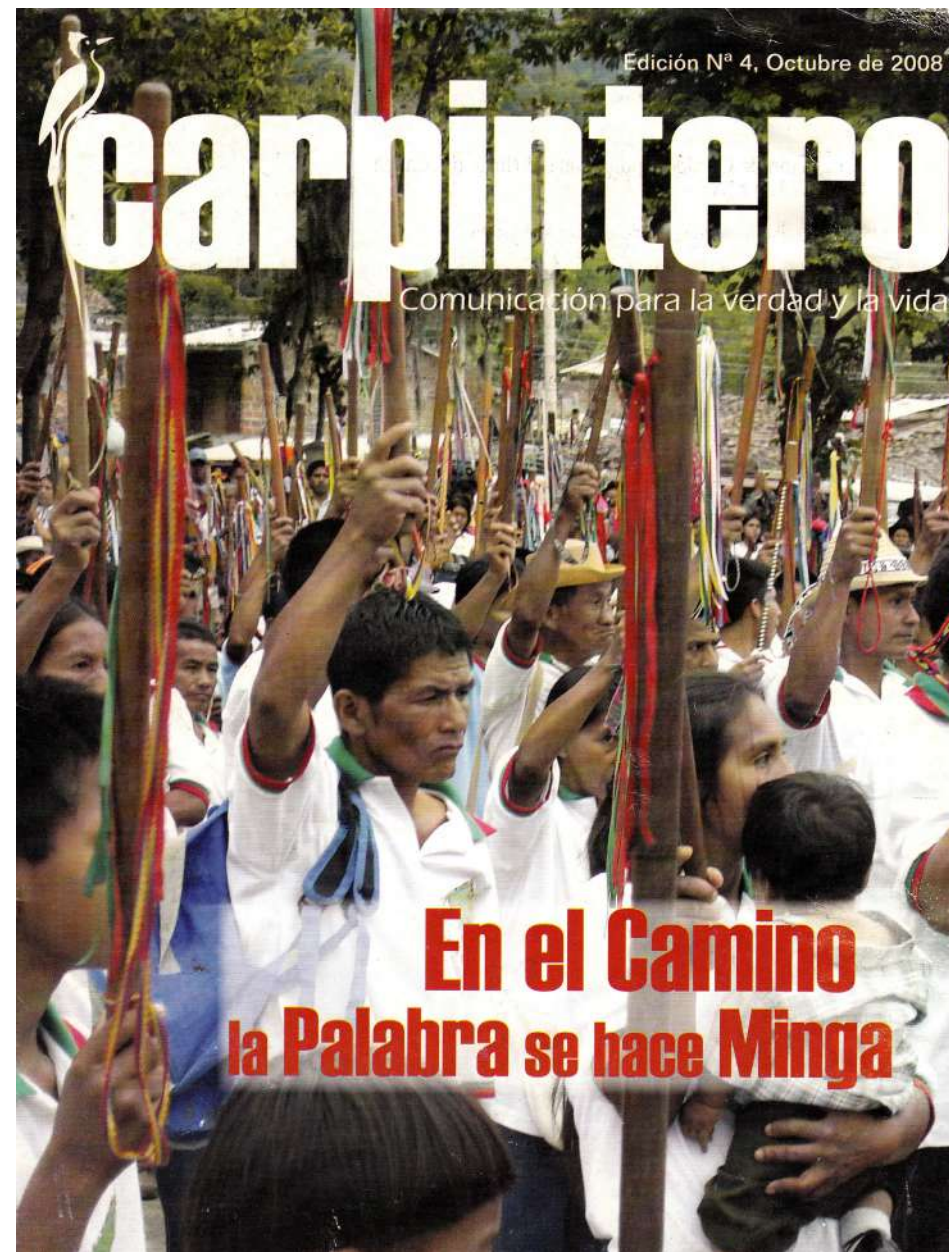


Imagen 19: Portada de la cuarta edición del Carpintero

CRITERIOS DE DISEÑO:

FORMATO	Carta
CALIDAD DE IMPRESIÓN	Media
SIMBOLOGÍA PROPIA	X
ILUSTRACIONES	X
FOTOGRAFÍA	✓
INFOGRAFÍA	X



Las fotografías usadas tienen poco contraste, esto se convierte en un problema cuando la impresión es a una sola tinta (Imagen 20)



Imagen 20: Asamblea de la María Piendamó

Esta es la primera edición donde la portada y contra portada están a color, por lo demás el contenido es a blanco y negro.

A diferencia de la edición anterior esta no saca mucho provecho de la simbología propia en la diagramación.

EDICIÓN N° 5

Esta titula así: "Aprender a leer, atreverse a pensar, es empezar a luchar" Padre Alvaro Ulcué Chocué.

Llego la hora de defender nuestra casa, todos y todas a defender nuestro plan de vida.

Esta edición, es considerada como una edición especial primero por la información que contiene y segundo por la calidad de impresión.

Además de textos realizados por los tejedores, también hay de Dawn Paley, Monica del Pilar Uribe Martín, Eduardo Galeano, Alfredo Molano Bravo, Manuel Rozental, Javier Márquez, Bibiana Salazar, Arturo Escobar, Hector Mondragon.

En los textos se tocan temas como el TLC con EEUU, las bases militares estadounidenses en Colombia, El consumismo, los medios de comunicación, extractivismo, plan departamental de aguas, la reforma a la salud, entre otros.

La revista propone un contenido para la reflexión con la comunidad de temas de fondo que afectan el plan de vida de los pueblos.



Imagen 21: Portada de la quinta edición del Carpintero

CRITERIOS DE DISEÑO:

FORMATO	Carta
CALIDAD DE IMPRESIÓN	Buena
SIMBOLOGÍA PROPIA	✓
ILUSTRACIONES	✓
FOTOGRAFÍA	✓
INFOGRAFÍA	✓



Esta edición sin lugar a dudas es en su diseño la mejor elaborada y la más rica gráficamente en su contenido.

La simbología propia es recurrente en todas las páginas, se alcanza a apreciar la diversidad de símbolos que tiene el pueblo Nasa.



El peor mal del momento es la división

Es ante este panorama que resulta imperdonable seguir cruzados de brazos, distraídos con las notas de farándula y los últimos acontecimientos deportivos, las telenovelas o las falsas noticias a los que los medios masivos nos tienen acostumbrados. No podemos continuar indiferentes mientras nuestro territorio política, económica y militarmente sigue siendo invadido.

Quando llamamos las acciones de guerra o cuando por necesidad aceptamos las migajas del gobierno, estamos legitimando su política.

22

Sumado a esto se ve con gran preocupación, que parte de la población está tomando parte del conflicto y esto genera mayor división y debilitamiento de la comunidad. Tomar parte en el conflicto hoy, inevitablemente lleva a que la población civil se convierta en objetivo militar de uno y otro bando, que la comunidad sea sacrificada y que siga poniendo los muertos.

El peor mal del momento es el desconocimiento y la división. Es necesario de manera urgente volver la mirada a la realidad que se vive en los territorios y las causas que interfieren. Explicar a la comunidad lo que está pasando, fortalecer la unidad con las organizaciones y procesos de base como única salida, articulando un trabajo de verdadera hermandad que permita visibilizar la realidad y fortalecer los procesos para construir la alternativa necesaria, la cual depende de nuestra capacidad de entendimiento, compromiso y conciencia.

Mapa de las bases militares colombianas que serían operadas por Estados Unidos si se aprueba el acuerdo de cooperación



carpintero Edición No. 5 Tejido de Comunicación

Imagen 23: Pagina 22 del Carpintero



La tipografía es usada de manera creativa para representar lo que literalmente dice la frase, lo que es conocido como retórica de la imagen. Como también lo hacen Las caricaturas de la revista.

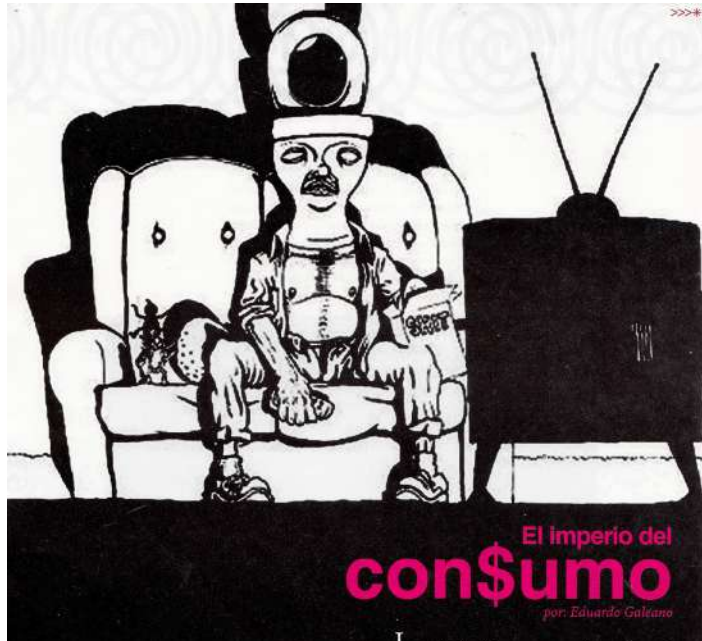


Imagen 23



La impresión es manejada a dos tintas, negro y magenta; se recurre a muchas de las herramientas propias del diseño gráfico como las infografías, un buen uso de la tipografía y la diagramación, la ilustración. (imagen 23)



Imagen 24

La **EX**tracción de la vida

El ciclo de la gran minería

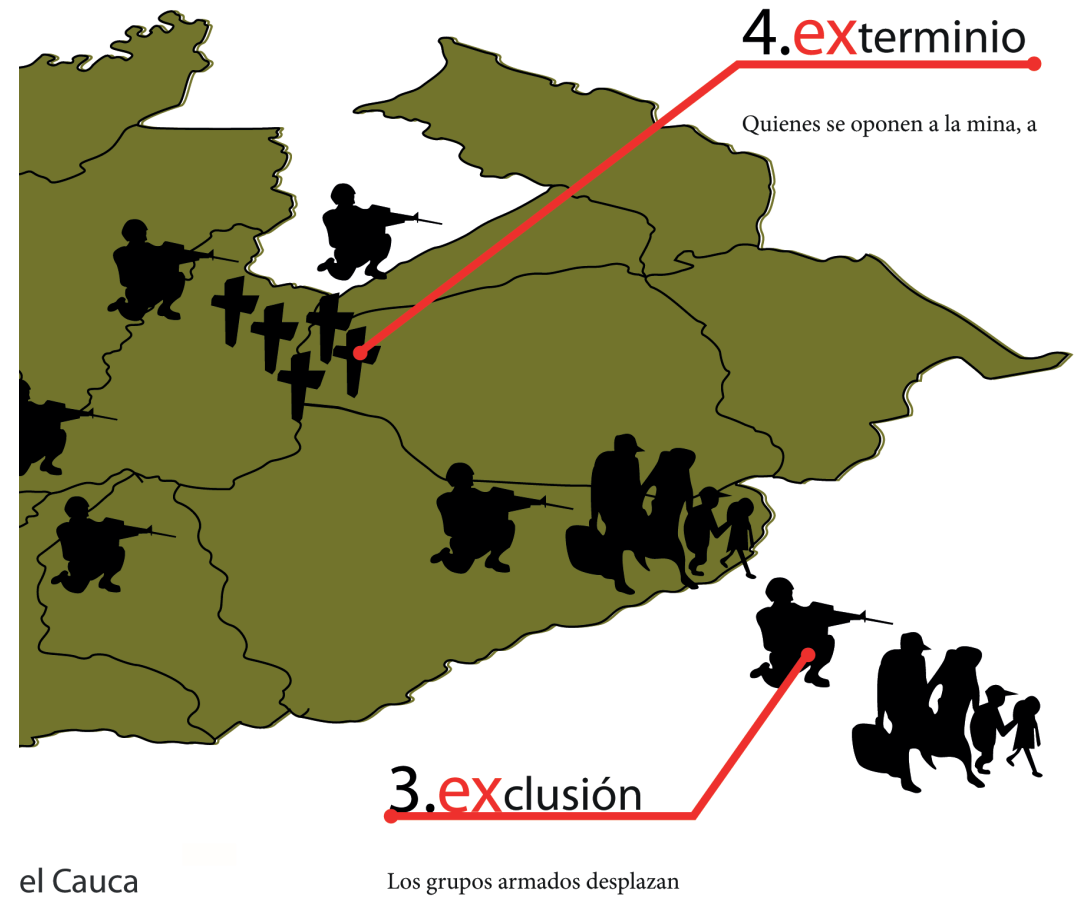
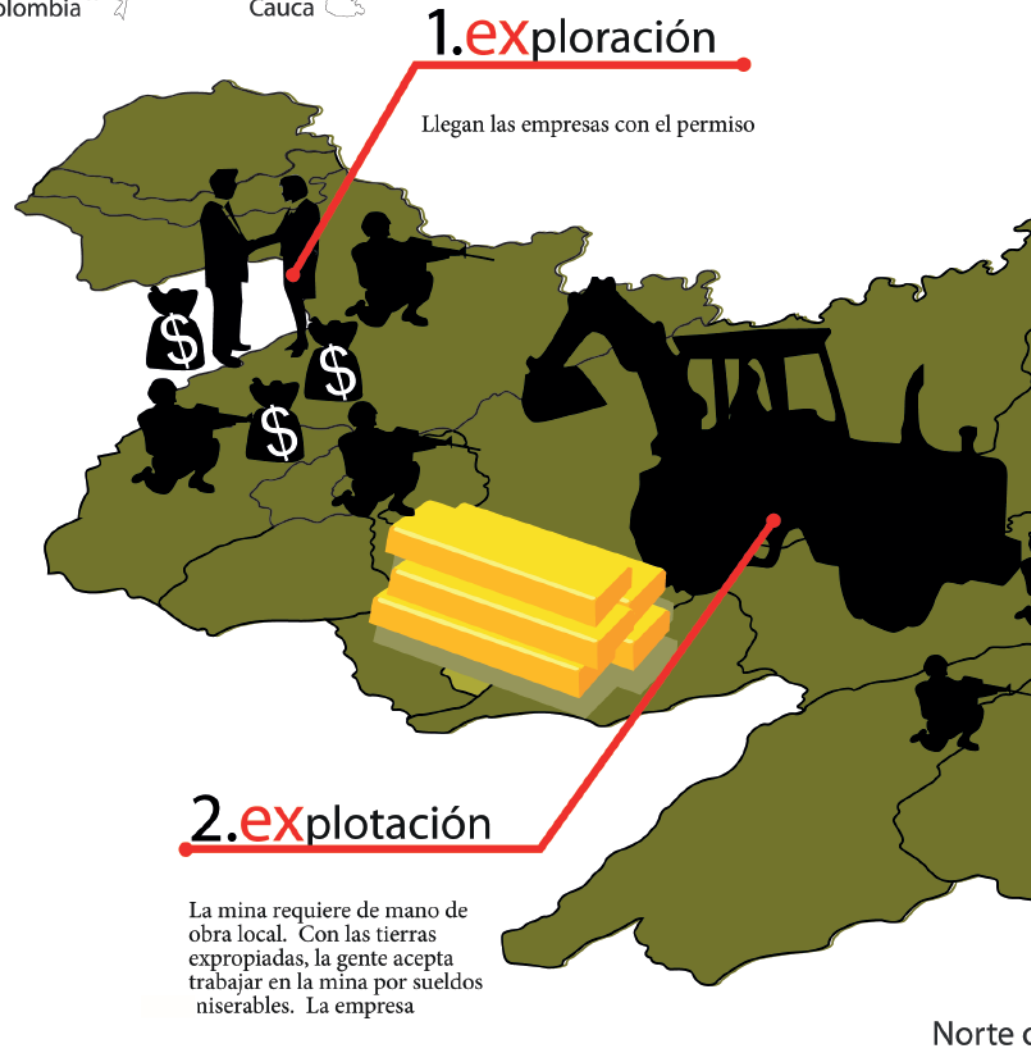


Imagen 25: Infografía del ciclo de la minería de la quinta edición del Carpintero

MURALES

MÉTODO IAP

Cuando se llega a un territorio nuevo, sobre todo uno donde está presente la guerra, no es de extrañarse que la comunidad este prevenida, y qué decir de la guerrilla o el ejercito. Realmente nunca se sabe quién es quién en el territorio.

La finalidad de aplicar el método IAP no es que de este salga la nueva propuesta del Carpintero sino ver en este método una forma de relacionarme con la comunidad a través de los murales. Un trabajo sumamente importante para entender el contexto político-cultural del pueblo Nasa.

Los murales son las actividades donde específicamente aplico el método IAP en el marco del IRDA. Gracias a estos empecé poco a poco a romper el hielo y a ganarme la confianza de la comunidad, pues siempre se le hacía minga a los murales. Era de suma importancia acercarme a la comunidad no con la rigurosidad académica, sino adaptarme a los espacios comunitarios como asambleas, congresos, movilizaciones, recorridos territoriales, donde en mucho de estos realizamos murales.

La creación de murales es una actividad donde toda la comunidad participa reflejando una posición político-cultural de su territorio, es por eso que no sólo la pieza final del mural en sí, sino también todo su proceso de creación, aporta a este proyecto, en aras de aplicar la metodo IAP. De tal forma que este proyecto, ve también en el proceso previo del mural, una etapa clave para tejer relaciones interpersonales con la comunidad. Considerando también el desconocimiento que tengo del pueblo Nasa, pese a llevar un año compartiendo con la comunidad, entablar estas relaciones me ha permitido compartir no solo cuando se hace el mural, sino también participar en la vida cotidiana de la comunidad.

Realizar murales junto a la comunidad representa una posición político-cultural que choca con las posiciones políticas

de los actores armados presentes en el territorio, como son las FARC-EP, el Ejército o la Policía. Esto implica necesariamente que la comunidad vive en un ambiente de confrontaciones de los armados, que no se podría denominar como normal o que se tiene que aceptar, pero sí algo que se ha vuelto una constante y por ende parte de su "cotidianidad". Aunque consideramos que la guerra no puede convertirse en algo cotidiano, "no podemos acostumbrarnos a la guerra, por eso rechazamos a los actores armados en nuestro territorios". "La presencia y ocupación militar de nuestros territorios transforma nuestra vida cotidiana en una constante situación de amedrentamiento, temor, destrucción, amenaza, persecución y violencia." ha manifestado la comunidad.

Las problemáticas en el territorio o las fortalezas de la comunidad se logran evidenciar en el caminar el territorio, en el compartir experiencias con la comunidad y en el reflexionar junto a las personas. Comprendiendo esto, se podría empezar a trabajar en los murales, pero no sólo los murales como diseño en sí, sino entender el contexto como primer paso para el trabajo de diseño.

Entender estas relaciones que se dan con la comunidad, implica que en el proceso de diseño, el involucramiento del diseñador con la comunidad y de la comunidad en el diseño, debe ser recíproca y total. (imagen 28)



MURALES EN EL TERRITORIO

A continuación hay fragmentos de las notas que se publicaron en la página web (nasaacin.org) producto de los murales que se realizaron. Las notas son también reflejo de cómo los murales se vinculan con los métodos del tejido y sus áreas.

De paredes planas a ideas en murales

De paredes planas a muros de diversos colores se transformó la Institución educativa de Natalá del Resguardo de San Francisco del Municipio de Toribio, los estudiantes del colegio junto a sus profesores, el colectivo Iskra de Cali; el Tejido de Comunicación - ACIN; el artista "Somos" y Alberto Velasco; participamos en dicha transformación, que no solo dejó mensajes en las paredes, sino que también lazos de amistad.

Liberar el pensamiento es como se podría tratar de expresar el hecho de plasmar ideas, de desahogarse en lo que puede ser para nosotros las paredes de nuestra cotidianidad.

Las ansias de pintar, de liberarse eran tantas que parecía no haber límites, el frenesí por la pintura se tomó toda la institución, cada día que pasaba los estudiantes llegaban más temprano para coger un pincel y rallar una pared. El juego tampoco se hizo esperar y la "guerra de pintura" surgió en contrapeso de la guerra que se vive en los territorios, así mismo la paz de dicha "guerra" tampoco dio espera en medio de sonrisas largas y caras pintadas (imagen 26 - 27).

Link de la nota:

<http://www.nasaacin.org/index.php/informativo-nasaacin/3-newsflash/5728-de-paredes-planas-a-ideas-en-murales>



Imagen 26: Seres que nunca mueren: mural del padre Álvaro Ulcué Chocué



Imagen 27: Mural realizado en el salón de octavo

Minga de Muralistas de los pueblos en Toribio

Seguir construyendo La Minga de muralistas de los pueblos partiendo desde la palabra, el caminar y el sentir de los pueblos. El pasado 19 de octubre se realizó "La minga de muralistas de los pueblos". Este gran encuentro inició con la llegada al CECIDIC - Toribio de los diferentes artistas locales, nacionales e internacionales. Con el objetivo de cambiarle la cara a un territorio que ha sido y es azotado por la guerra.

La Miga se sigue construyendo – y tuvo su coyuntura este 12 de octubre del presente año – antecedida del caminar de la comunidad de base en el 2008, hoy igual que siempre intereses ajenos a los comunitarios en defensa de la vida y el territorio, ven la lucha de los pueblos como una forma de convertirla en recursos económicos. La Minga sigue y seguirá, celebramos los acuerdos logrados en la María Piendamó, pero las problemáticas que afectan a toda la comunidad continúan y siguen intactas, somos conscientes que mientras no se toquen la crisis del agro, el modelo minero energético y los TLC, el plan de muerte continuara despojando a los pueblos.

Convertir a Toribio en un escenario de arte y no uno de guerra, que los jóvenes empuñen un pincel y no un fusil es una de las semillas que se deja plantada a través de esta minga; y esperamos con ansias que se siga construyendo y pintando obedeciendo el caminar, la palabra y el sentir de los pueblos (imagen 29 - 30).

Link de la nota:

<http://www.nasaacin.org/informativo-nasaacin/3-newsflash/6427-cauca-minga-de-muralistas-de-los-pueblos-en-toribio>



Imagen 29: No venderse, no rendirse, no dejarse engañar. Mural realizado en la entrada de casco urbano de Toribio



Imagen 30: Nosotros tenemos un plan de vida el gobierno un plan de muerte. Mural realizado en las casas donde explotó la chiva bomba 2004

Cauca: no queremos más guerra en el territorio, queremos la verdadera paz

Frente al panorama de guerra que viven las comunidades, tema recurrente en las intervenciones de la gente y los recientes hechos de violencia en La Susana por parte de los actores armados; el tejido de comunicación, algunos de los muralistas de los pueblos y la comunidad decidimos realizar una serie de murales. Iniciamos en la escuela con murales enfocados en representar la cultura del pueblo Nasa con frases en nasa yuwe, la representación SEK (sol) y ATE (luna), la chirimía, etc. Para luego, en una acción de rechazo frente a los armados, hacer un mural con el rostro de Vicky Yulieth Soto Mesa, símbolo indiscutible de una comunidad cansada de la guerra, de ser escudos humanos y carne de cañón del ejército y la guerrilla. El 9 de enero en horas de la noche iniciamos el mural con la frase "seres que nunca mueren" pues para el pueblo Nasa aquellos que han caído son los que nos muestran el camino para seguir luchando y perviviendo.

En vista de que la comunidad de Tacueyó, desde el día 12 miércoles de febrero, inició una marcha en memoria de todos aquellos que han sido víctimas de esta guerra; junto con los hermanos de Vicky Yulieht realizamos una pancarta. Sus familiares escogieron la frase "No queremos más guerra en el territorio, queremos la verdadera Paz", muestra contundente de la posición de una comunidad frente a la guerra y a lo que el gobierno y las Farc han llamado "paz". Además comuneros y comuneras de todas las edades, amigos y familiares de Vicky Yulieht dejaron huellas de colores con sus manos en la pancarta. (imagen 30 - 31).

Link de la nota:

<http://www.nasaacin.org/informativo-nasaacin/3-newsflash/6698-no-queremos-m%C3%A1s-guerra-en-el-territorio,-queremos-la-verdadera-paz>



Imagen 30: Pancarta en honor a Vicky Yulieth Soto Mesa



Imagen 31: Mural de SEK y ATE, el sol y la luna

LA CARICATURA EN EL NUEVO CARPINTERO

El uso de la caricatura en Colombia ha estado ligado fuertemente a los medios impresos. Esta se desliga de la rigurosidad y formalidad de una noticia, pero contiene la crítica, el humor gráfico y refleja la investigación y el conocimiento del tema que se aborde.

La caricatura es una representación gráfica de un personaje, una situación o una temática en específico. Se caracteriza por la exageración y la deformación. Pero la caricatura política va más allá. Inicia con la burla pero no se queda allí. “Entre lo sangriento y lo mordaz, los sarcasmos de la burla generan irritación para finalmente conducir a la respuesta más fina del ser, el humor”⁸. “El humor pasa por lo frustrante, vulgar, cruel o cursi sin llegar a ser ridículo”⁹; esa es la esencia de la caricatura. Por eso el humor no necesariamente genera risa a diferencia de los chistes. Esta es una definición muy válida pero las caricaturas de este proyecto surgieron de *caminar la palabra*¹⁰.

Cuando empecé a recorrer el territorio la comunidad manifestaba problemáticas que afectan gravemente la pervivencia del pueblo Nasa. Era imprescindible para mí que la ilustración se convirtiera en uno de los aspectos más relevantes de la nueva edición del Carpintero. Aunque la caricatura política no era un campo que hubiera trabajado mucho, el compartir con el tejido y la comunidad me dieron bases políticas para representar sus realidades a través de este medio.



⁸ Guerrero Adamoli Nicola, *La caricatura un género de opinión*. 2006. Pag 9

⁹ Gonzales Munuel. *Bogotá. Oveja negra de la caricatura política*. 1990. Pag 9

¹⁰ *Caminar la Palabra se refiere a recorrer el territorio escuchando y reflexionando con la comunidad*

Como bien se mencionaba la caricatura se caracteriza por la deformación y la exageración. Pero muchas veces considero que las caricaturas que he realizado no son tan exageradas o deformadas, más bien yo diría que son más fieles a realidad.

El pueblo Nasa es una comunidad que a pesar de todas las adversidades se caracteriza por la alegría, el humor y los chistes de doble sentido. Quienes han tenido la oportunidad de compartir con ellos no me dejarían mentir al decir que esa ha sido una de sus fortalezas, caracterizado como un pueblo luchador y un referente de resistencia a nivel de Latinoamérica.

Otro aspecto importante y que tiene que ver mucho con la caricatura es que a la comunidad le gusta ver representada su lucha en los videos, las imágenes impresas o escucharse en la radio. Todos los materiales que produce el tejido tratan de captar la atención de cada comunero y comunera de esta forma, trata de que la comunidad se identifique, es una auto-representación, no es de extrañar que cuando mostramos los videos, las revistas, o escuchan la radio hayan comentarios como “esa es mi vereda”, “ese es mi vecino”, “ese es un Nasa” etc.

Cuando se camina la palabra como tejedores tenemos que hacer entrevistas radiales, escribir notas, grabar en video o tomar fotografías. Esta es la forma como el Tejido de comunicación acompaña a la comunidad y recoge su palabra para hacer reflexión. De este material (audios, videos, escritos y fotos) como diseñador encuentro las herramientas para aplicar el diseño y de allí hacer la nueva edición de Carpintero. Por ejemplo: Con la constante agresión de los armados la comunidad manifiesta en reiteradas ocasiones su rechazo a estos actores. La guerrilla de las Farc los llama sapos, informantes o colaboradores del ejército; por el otro el ejército los llama guerrilleros o terroristas.

¿Cómo actúa el diseño en una situación como esta, o mejor cual es mi posición como diseñador en el rediseño del Carpintero teniendo en cuenta lo anterior? Mi posición es

la misma que la del tejido y en este punto decimos como colectivo que hay que recoger la palabra de la comunidad. A través de la caricatura digo lo mismo que dice la comunidad, lo que se ha dicho y se dice en la radio, en la página, en los documentales y las ediciones anteriores del Carpinteros (Imagen 32).



Imagen 32. Caricatura del terror y la guerra: De la misma forma como se elaboro la caricatura del terror y guerra se han hecho una serie de caricaturas y los textos para el Carpintero.

La primera serie de caricaturas exponen las cuatro estrategias del plan de muerte: Terror y guerra (Imagen 32), legislación de despojo (Imagen 33), cooptación (Imagen 34), Propaganda ideológica (Imagen 35).



Imagen 33: legislación de despojo



Imagen 34: cooptación



Imagen 33: Propaganda ideológica

La caricatura en las movilizaciones

El Tejido de Comunicación para la movilización del 2 de septiembre en apoyo del paro agrario nacional, y en rechazo a los TLC de despojo, salió a la panamericana con pancartas que fueron entregadas a la comunidad. Todas las pancartas eran caricaturas de las redes sociales, es una muestra clara del paso de los mensajes de las redes sociales a las calles, y del impacto que pueden llegar a tener estas imágenes en la movilización.

El hecho de que la caricatura esté presente en esta movilización es un precedente muy importante para este proyecto. Es una muestra de la fuerza que tiene la imagen siendo un referente para trabajar desde la ilustración con problemáticas críticas más locales pero que en el fondo tiene la misma raíz.

Ese día los tejedores pusimos manos a la obra para la realización de las pancartas, cada una de un pliego, a punta de marcadores, colores, vinilos y aerosoles; con mensajes e imágenes bajadas de las redes sociales, pues estas han tenido fuerza y han sido contundentes en el apoyo a paro agrario. Como es sabido el Tejido de Comunicación no cuenta con muchos recursos por lo que el Tejido de educación facilitó los materiales. Desde pancartas alusivas a la amnesia del presidente diciendo "que el paro nacional agrario no existe", la privatización de las semillas, los TLC, hasta la bandera del pueblo mapuche y mensajes del EZLN, todo como un rechazo rotundo al plan de muerte.

Mientras unos tejedores delineaban las caricaturas, otros las pintaban y hacían las estructuras de las pancartas. La construcción de frases también se hizo en colectivo. Al final del día había 15 pancartas, listas para que comuneros y comuneras las saquen a las calles. Como siempre la estrategia del tejido no será ir a entregar las pancartas sin antes hacer una reflexión de cada una, por esa razón se planeó hacer un video foro en la María Piendamó, lugar de donde salió la movilización hacia Popayán el martes de 3 de septiembre (Imágenes 34,35,36).

Link de la nota:
<http://www.nasaacin.org>



Imagen 34 Realizando las pancartas en el Tejido de Comunicación



Imagen 35



Imagen 36: Movilización en apoyo al para agrario 2013

REFERENTES

Es importante aclarar que hay referentes internos y externos, los primeros hacen referencia a aquel material que se produce dentro del movimiento indígena, es decir de grupos o personas que tengan vínculos ya sea con la organización o que estén dentro del territorio del norte del Cauca. Los referentes externos pueden ser colectivos u organizaciones sociales que no están dentro del territorio o no hacen parte de la organización, pero que su trabajo tiene un enfoque comunitario.

Todos los referentes deben estar ligados a ciertos criterios que he ido planteando para la nueva edición del Carpintero:

- Deben tocar problemáticas de fondo que haya manifestado la comunidad.
- Deben ser materiales impresos de bajo presupuesto (una o dos tintas).
- Que la ilustración sea uno de los aspectos más relevantes

REFERENTES INTERNOS:

Hay publicaciones del Tejido de Comunicación que han contado con menos presupuesto que las ediciones del Carpintero, una de ellas es el folleto de minería.

El folleto aborda la problemática de la minería en el ámbito local, nacional e internacional. Contiene gráficas e ilustraciones, y aunque acá la llaman folleto, se podría denominar como un fanzine. Esto deja ver que el fanzine no sería una herramienta nueva para el Tejido y la comunidad, además ésta es la publicación de la que más se han sacado copias, con un total de 6000. Algo que sin lugar a dudas sería muy difícil si habláramos de un Carpintero. El impacto de esta publicación fue grande, hoy sólo quedan en el tejido las copias de archivo, pero su circulación duró varios años. Desde el 2009 el fanzine complementaba los video foros y los espacios de reflexión que se tejían con la comunidad.

El formato y el uso de la ilustración, además de la información, son los elementos importantes para tener como referencia, demuestra también como se tejen el proceso con los nudos externos y lo importante que son estas alianzas para los procesos en resistencia no solo en Colombia sino a nivel internacional. (imagen 30).

Un dato curioso es que la ilustración del folleto fue realizada por uno de los integrantes del Colectivo de Diseño La Colmena. Tal vez sea coincidencia o una pequeña muestra de una investigación en la que convergen personas que han llevado un proceso constante.

Este simple hecho mostraría que la investigación ha estado ligada a una búsqueda de referentes que no sólo sean gráficos, sino también en encontrar un sentido político y de reflexión con la comunidad a través de la gráfica.

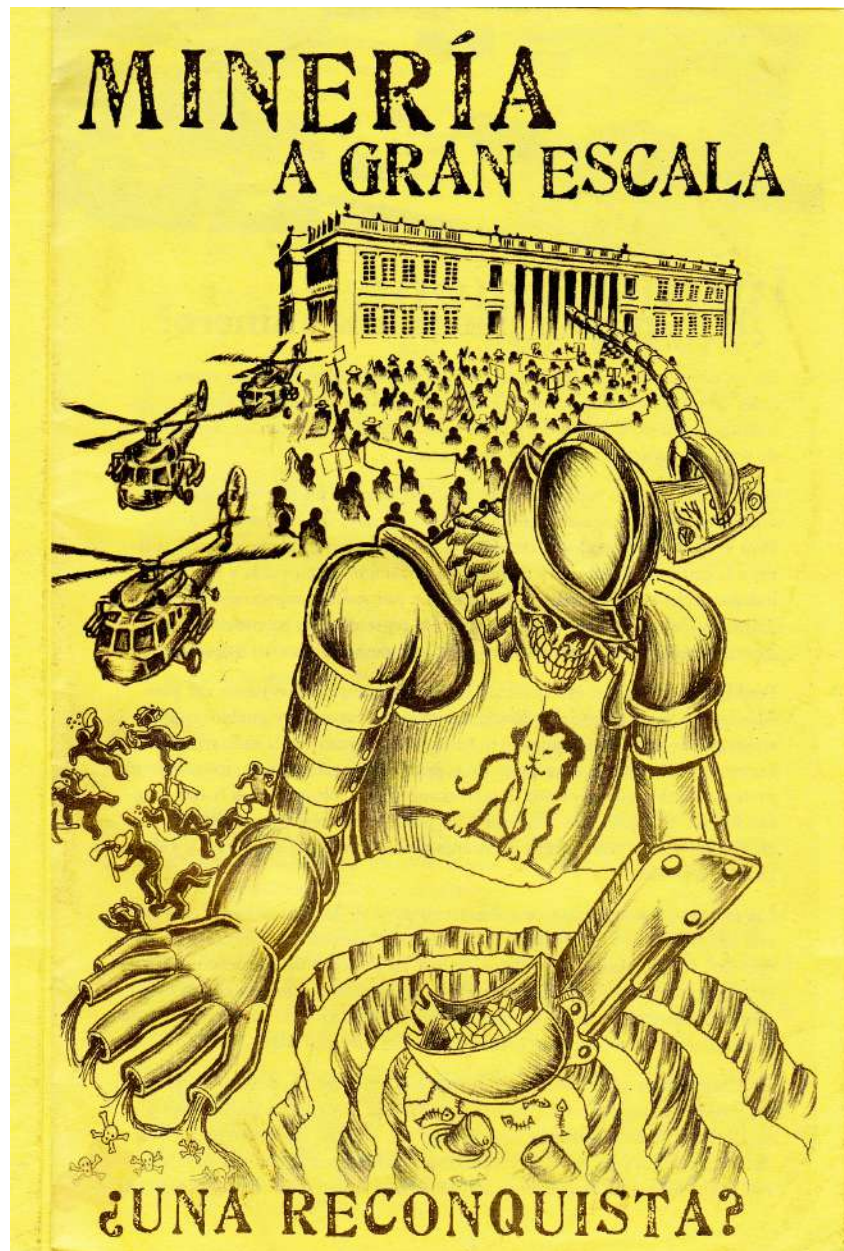


Imagen 30: Folleto de minería. Tamaño media carta

Otros referentes internos:

No sólo es necesario para mí tener en cuenta referentes que se remitan solo a lo gráfico, sino también ver cómo se mueven los diferentes actores políticos y armados en el territorio, para desde allí, plantear la propuesta de este proyecto

Me es imprescindible hacer referencia a que todos los actores hacen su apuesta política en el territorio. Tanto las Farc-Ep como la fuerza pública (gobierno), se imponen en el territorio a través de las armas. Ambos tienen también materiales impresos como parte de su estrategia de guerra.

Este es un panfleto que las Farc repartió el día que realizábamos el mural de Vycky Yulieht Soto Mesa (Imagen 31).

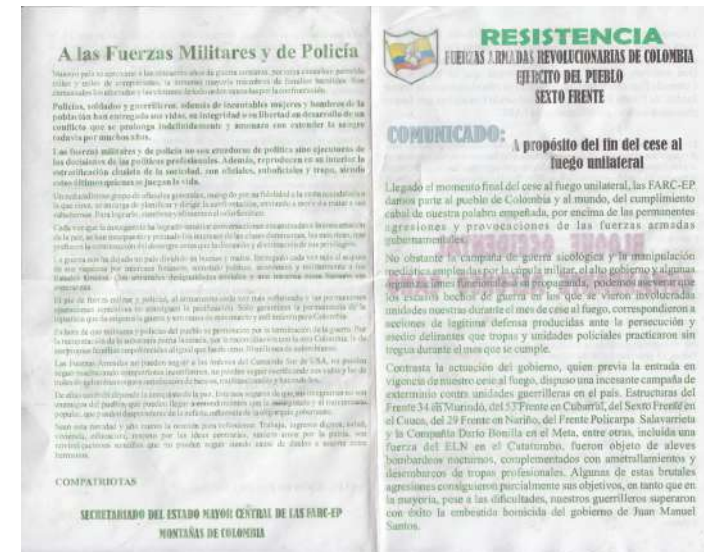


Imagen 31: Panfleto de las Farc ep repartido por milicianos en el resguardo de San Francisco

REFERENTES EXTERNO:

Colectivo Gráfico la Colmena

"El Colectivo de Diseño La Colmena es un grupo artístico, activista, completamente de voluntariado, e increíblemente motivado. Nos comprometemos a la polinización cruzada de las bases por medio de la creación colaborativa de imágenes, sin derecho de autor, que sirven como herramientas educativas y organizativas. A través de conversaciones con las comunidades afectadas, escuchamos a historias complejas y de impacto global. Trabajamos anónimamente como traductores de palabra a imagen para relatar esas historias.

Intentamos eliminar de nuestro proceso creativo las constantes cuestionamientos sobre "¿Quién hizo eso?" y "¿Cuánto cuesta?"... Trabajamos anónimamente, dando crédito a todos los gráficos como producto del colectivo en su totalidad. Por eso, no encontrarás los nombres de artistas individuales en ninguna parte. Distribuimos nuestras imágenes mediante donaciones a diferentes escalas, e intentamos que más o menos la mitad de los materiales impresos lleguen a las comunidades impactadas, a los y las educadores y organizadores que trabajan los temas de nuestros carteles.

Construimos y diseminamos estas herramientas visuales con la esperanza de que se auto-reproduzcan y que tomen vida propia. Nos llena de energía el saber que hay otras personas tomando las riendas y utilizan estas imágenes en sus comunidades. Para que esta polinización abundante sea posible, todo nuestro trabajo está licenciado bajo Creative Commons (CC).

Nuestras campañas gráficas son la piedra de toque de nuestro colectivo. Hemos basado nuestra existencia alrededor de creando y compartiendo este trabajo, usando caricaturas y el contar historias para despedazar los temas inmensos de este mundo abrumador en que vivimos y presentarlos en formatos accesibles y acogedoras. Ofrecemos estas ilustraciones como herramientas de educación popular, con el doble propósito de sembrar semillas

de pensamiento crítico y de resistencia, y apoyar procesos organizativos y la construcción de movimientos sociales.

Recolectamos historias para nuestros gráficos primero por medio de proyectos extensivos de escuchar para adecuadamente comprender la complejidad de la situación. Desde estar en campamentos de refugiados en Latinoamérica o conociendo los campos de carbón de la área central de la Cordillera de Appalachia, creamos alianzas con comunidades y organizaciones que buscan maneras creativas para amplificar sus voces y luchas por la justicia social y ambiental.

Todos nuestros gráficos son creados de manera colaborativo, que significa no hay un artista, un cuentero, un recopilador de historias o un gran maestro. La colaboración entre nosotras las Abejas, las comunidades y el mundo es una parte integral de nuestro trabajo que lo hace dinámico y acogedor¹¹.



Imagen 32: Plan Mesoamérica resiste. Colectivo de diseño la Colmena



¹¹ <http://beehivecollective.org/sobre-la-colmena/quienes-somos/>

Colectivo de Diseño la Colmena en el Norte del Cauca

El 17 de Marzo del 2014 los compañeros del Colectivo la Colmena estuvieron acompañándonos en Toribio Cauca, más específicamente en el CECIDIC. El Colectivo tiene como integrantes fijos a más de 20 personas entre los que investigan, ilustran y hacen difusión, algunos de ellos están en las tres etapas. Juan, Jhonatan y Luis nos contaron su experiencia de trabajo y nos compartieron la idea de crear un nuevo colectivo, donde se trabajara con la misma metodología de la Colmena, pero enfocada más en Colombia y en sus pueblos, por lo que se requeriría personas que lleven un proceso previo y un trabajo comunitario.

Para mí es muy sorprendente que la gran mayoría de los integrantes del colectivo son estadounidenses. Como diseñador o como comunicador comunitario esto es prácticamente como un llamado de atención a que nosotros como colombianos reflexionemos frente a nuestras realidades y tomemos partido desde el diseño, sobre todo con el direccionamiento de un gobierno enfocado en políticas minero-energéticas.

Más de 9 años, es el tiempo en el cual la Colmena realizó su último y más ambicioso trabajo "Mesoamérica Resiste". Nuestro lema es "poco a poco" decía Jhontan. Sin duda la calidad gráfica, de la ilustración, la técnica es impresionante; pero este es un referente para mí más que por el arte final por el trabajo con la gente y el trabajo investigativo. Son más de 500 especies entre plantas, insectos, aves y mamíferos que habitan entre México hasta Colombia las representadas en los pendones.

Más sorprendente aun es cuando la misma comunidad se siente identificada en las ilustraciones, ve reflejada la realidad de su territorio y su comunidad. Esto me llevaba a pensar que la agresión del modelo a los pueblos es la misma pero con diferentes caras, el plan de muerte se repite y se disfraza con la idea del desarrollo en los distintos territorios.

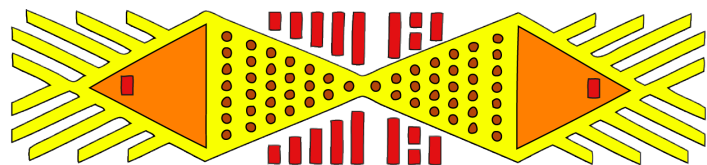
En este punto las caricaturas e ilustraciones de este proyecto tienen gran relación en cuanto a las temáticas planteadas por el Colectivo la Colmena en sus piezas gráficas, que en resumidas cuentas son las problemáticas planteadas por los pueblos de centro América y América latina. Por eso en Toribio la comunidad se identificó con el último proyecto realizado por la Colmena "Mesoamérica resiste" pues en este estaba las estrategias de agresión del capital, pero también las alternativas de vida de los pueblos, y aunque no estaba específicamente la experiencia del pueblo Nasa, los distintos pueblos indígenas del Abya Ayala tienen grandes similitudes en sus procesos organizativos y por su puesto el mismo enemigo.

La Colmena es un referente clave porque mezcla un proceso investigativo y de construcción con la comunidad, por eso todos sus trabajos pueden ser usados y reproducidos para beneficio de las comunidades. Es también ejemplo de activismo a través del diseño. Y sus diseños son realizados con un fin pedagógico y para las reflexiones de las comunidades.



Imagen 33: pendón Plan Mesoamérica resiste.

NUEVA EDICIÓN DEL CARPINTERO



Después de haber recorrido el territorio escuchando a la comunidad, compartir a través de los murales, analizar las ediciones del Carpintero, y de buscar referentes, era necesario hacer una propuesta de la nueva edición de la revista. Pero es imposible recoger los puntos de vista de toda la comunidad por ejemplo en temas como la diagramación o el formato de la revista. Por esta razón está el Tejido de Comunicación, en el momento hacemos parte del tejido once personas de las cuales 9 son comuneros y comuneras de los diferentes resguardos, y son quienes conocen mejor que nadie cuales son las estrategias de comunicación del territorio. Cabe aclarar que el Tejido de comunicación es la misma comunidad. En la construcción de las caricaturas todos en el tejido aportaban ideas, daban sus puntos de vista, se reflexionaba frente a la construcción de las imágenes. Lo mismo sucedió con la diagramación y el formato de la revista donde el área de diseño participo activamente. Se buscaba una nueva edición económica (un fanzine) que fuera fácil de llevar y distribuir en las veredas. En este punto el folleto de minería fue clave pues la nueva edición tendría unas características similares (imagen 30).

No podía faltar en este la simbología propia usada principalmente en los tejidos como jigras, manillas, chumbes, capisayos. Estos símbolos también fueron usados ampliamente en los murales, desde los más pequeños hasta los mayores los conocen y los reproducen como una forma propia de representar la vida Nasa.

Los textos al igual que las caricaturas y la diagramación fueron hechos conjuntamente, en pocas palabras y como pasa en la comunidad, en el Tejido de comunicación no se publica o se hace nada sin haberse discutido antes colectivamente. Cada texto se lee, se reflexiona, se hacen sugerencias, se decide si se publica o no, y se actúa (IRDA) (imagenes 34 y 35).

ANEXO

La nueva edición del Carpintero debe ser una publicación de bajo presupuesto para que se pueda distribuir por el territorio. El fanzine es un formato muy adecuado para estas circunstancias.

FORMATO	Carta
CALIDAD DE IMPRESIÓN	Baja
SIMBOLOGÍA PROPIA	✓
ILUSTRACIONES	✓
FOTOGRAFÍA	✗
INFOGRAFÍA	✓



Edición en Folleto N° 01





INTRODUCCIÓN:

El desafío que impone esta nueva época es grande. Tal vez el mayor que hayamos tenido que enfrentar en nuestra historia. Nos agrede y sufrimos un orden que está mal, que hace daño y que no sirve, eso lo sabemos y lo decimos con fuerza. No solamente están en riesgo nuestras culturas, nuestras comunidades, nuestros pueblos y familias. Es peor, la vida misma corre el riesgo de ser destruida por la ceguera de quienes se han equivocado y utilizan el mayor poder de la historia para convertir en mercancía todo lo que existe a través de su Proyecto de Muerte.



El Proyecto que amenaza la vida no respeta fronteras, por eso lo llaman globalización. Llega hasta nuestras comunidades y hasta nuestros hogares en todas partes de Colombia y del mundo. Trae la guerra, las mentiras de la propaganda con que engaña con habilidad y todo el poder de las leyes y del dinero. Viene por la riqueza de la naturaleza y por el trabajo de la gente para explotarlos y venderlos como mercancía.

Con nosotros vienen los recuerdos y las experiencias de una larga historia de lucha y de resistencia. Echamos mano de nuestras identidades y de nuestras culturas para enfrentar las amenazas que ha traído cada época. Este camino no ha sido fácil. Desde la conquista y sin descanso, la arrogancia, el egoísmo, la ignorancia y el irrespeto, disfrazados de distintas maneras, han caído sobre nosotros con engaños y mentiras, con falsas promesas, con el poder de armas cada vez más sofisticadas y mortales y con instituciones, normas y leyes que nos traen miseria, explotación, dolor y sometimiento. Cada vez que llegan a atropellarnos aseguran



que es por nuestro bien. En cada época hemos tenido que descubrir el engaño, unirnos y organizarnos para defendernos.

Siempre nos sirvió volver a las raíces, echar mano de la sabiduría contenida en nuestras memorias colectivas, escuchar a los mayores y acercarnos a la naturaleza para hacernos parte de la vida toda y defendernos defendiéndola. En cada época tuvimos que aprender a resistir y hacerlo de una manera diferente de acuerdo con el desafío que enfrentamos. Venimos marchando desde lejos, desde hace mucho tiempo, por el camino de la historia.



Desafíos para seguir defendiendo la vida y la madre tierra

“Los colombianos, principalmente las comunidades indígenas y todas las comunidades que tienen un arraigo con el territorio, nos enfrentamos a un contexto en donde el capitalismo global, la banca internacional, las grandes corporaciones, el sistema en el cual se encuentra Colombia, tienen un problema de carencia de recursos naturales tales como: agua, oxígeno, petróleo, biodiversidad, minería etc. Un déficit de riquezas, que las multinacionales transforman a través de procesos productivos y de explotación de mano de obra y de tecnologías, para convertir dichos recursos en mercancías y esas mercancías convertirlas en ganancias para las multinacionales”.



Todos los días mueren especies, hay una escasez de agua global increíble, la escasez de energía es tan grave en el planeta en cuanto a fuentes de energía como: el petróleo, el producto del agro-negocio, la caña de azúcar, la palma, la soya. La escasez de energía y la necesidad de energía del sistema son tan altas que para el final de este siglo vamos a tener entre la mitad y el 40% de la energía que hoy se produce cuando las necesidades van a ser mucho mayores que ahora. Se va a necesitar mucho más energía de la que ahora produce el petróleo y otras fuentes, pero, todas esas fuentes se van a ver reducidas a la mitad y en consecuencia va a haber un déficit profundo de los recursos para mantener este sistema que beneficia a unos pocos y los enriquece. Este es un problema que tiene el capital.

El otro problema y que nos debe preocupar mucho es que frente a la falta relativa de recursos es que va a sobrar gente, va a haber mucha más gente de la que el sistema necesita. La razón: Por una parte no tenemos la capacidad de consumir, de comprar porque estamos cada vez más pobres; por otra parte porque nos van a necesitar cada vez menos para producir porque ellos producen con máquinas o ganan dinero sin necesidad de producir, debido a la compra y venta del dinero. La crisis del capital en este momento consiste en que le falta naturaleza a ellos y les sobramos nosotros. Para resolver su crisis, el capital tiene que hacer dos cosas: tiene que quedarse, privatizar los territorios y la riqueza ponerla en pocas manos y por otro lado tiene que eliminar de todas las maneras el excedente de población.

Lo que estamos viviendo en Colombia y en otros países del continente:

Vemos grandes megaproyectos extractivistas: la minería, el petróleo, el agronegocio, la privatización de la biodiversidad para su explotación y la construcción de grandes represas. En Cajamarca, Tolima hay represas como el Quimbo que se van a construir para darle energía a las mineras con el proceso extractivo que destruye montaña para sacar el mineral. Al ver el efecto combinado de los proyectos extractivistas, nos damos cuenta que donde sea que lleguen estos proyectos, sacan a la gente de los territorios, destruyen la naturaleza, contaminan el agua.

En el norte del Cauca después de llevarse a cabo los proyectos de la locomotora minero-energética, del agro negocio, lo que queda al final solo son grandes huecos donde se aposentó la minería, la destrucción de los ojos de agua, donde se patentó y privatizó la fauna y la flora y el conocimiento de la comunidad. En el valle del Cauca y norte del Cauca, a causa de los monocultivos, sólo quedan desiertos verdes, en donde no crece nada más que caña y donde no vive gente, ni pájaros, ni nada más porque todo eso se convirtió en caña.

Ya los TLC están firmados, ya estamos en esa situación, frente a esto y en este contexto debemos preguntarnos: ¿los procesos de paz con las FARC y el ELN para qué sirven y qué resultados deben dar? Las organizaciones populares e indígenas dentro de este contexto ¿cómo no se confunden en esta lucha y cómo no caen en la trampa del despojo a cambio de dinero y de cargos políticos? ¿De qué manera se resisten?

Se debe entender que hay dos proyectos incompatibles en donde el primer proyecto tiene como propósito transferir todo el territorio a pocas manos para que sigan acumulando las corporaciones financieras o transnacionales. El otro proyecto es el de la comunidad del Quimbo, de San José de Apartado, del páramo de Santurbán, de lo dicho cuando la agenda de la minga de resistencia social y comunitaria se defendió, de lo que hacen los campesinos del Carare en el departamento Santander, es decir una agenda donde cuyo punto fundamental es permanecer en los territorios, tomar decisiones colectivas y mandar obedeciendo. No que manden unos sobre otros y no permitir que se transfieran las riquezas a pocas manos sino que se distribuyan las decisiones como las riquezas para garantizar la vida, garantizar la soberanía alimentarias en los pueblos.

Con ser como somos y no vendernos ya le ganamos al capital, que nosotros sobrevivamos o no, depende de que los demás ni se vendan, ni los compren, ni se dejen engañar y ni se cansen de luchar y creando territorios autónomos donde no se le entrega el territorio a las transnacionales y donde se garantice la vida y la soberanía de los pueblos y se defiendan las decisiones colectivas, se consigue que las comunidades crezcan y se vuelvan escuelas de la libertad y la vida.

Hay que rescatar el proceso porque el capitalismo no va a parar hasta no robarles el territorio. Uno no es indio porque tenga cara de indio, o porque hable el idioma, o porque siga diciendo el mismo discurso. Uno es indio porque vive con la tierra colectivamente y tiene muy claro que el proyecto de muerte de ellos no puede reemplazar el Plan de Vida y que el Plan de Vida no puede ser un discurso para conseguir algo de dinero y poder en el proyecto de muerte.





PLAN DE AGRESIÓN

Este aplican la Legislación de Despojo con leyes, convenios y tratados como el "libre comercio" para reglamentar a favor de las transnacionales, sus transgénicos, sus monocultivos, sus códigos mineros, sus megaobras, su salud, su comunicación y su educación mercantil y un sinnúmero de iniciativas con las que hasta manipulan las consultas previas a favor de las corporaciones representadas en el gobierno; imponen tarifas e impuestos desde el gobierno a favor de los empresarios; legalizan la privatización de todos los bienes necesarios para vivir; y cobran hasta el uso del espacio electromagnético que para nosotros los pueblos indígenas es parte de la Madre Tierra y no puede tener dueños.

En fin, son los dueños del poder los mismos que construyen estas leyes para legalizar y garantizar el robo a mano armada contra nuestros territorios, donde no sólo convivimos indígenas, sino también negros, campesinos y muchos otros procesos organizativos que buscamos estar en equilibrio y armonía como buenos hijos de la Madre Tierra.

LEGISLACIÓN DE DESPOJO



Simultáneamente Terror y Guerra de parte de todos los actores alzados en armas para garantizar el saqueo de nuestros Pachamama: exploración y explotación de tierra (monocultivos), de minerales (sed de oro), de hidrocarburos, de madera, de agua (represas, desvío de ríos, hidroeléctricas), de oxígeno, entre otros, a través de transnacionales, varios megaproyectos y grandes iniciativas como el IIRSA (Integración de Infraestructura Regional Suramericana). El conflicto armado entre actores legales e ilegales causa el desplazamiento para garantizar el despojo de las tierras con sus constantes reclutamientos, asesinatos selectivos, masacres, persecuciones, secuestros, amenazas, señalamientos, desapariciones, abusos sexuales y violaciones constantes a comuneras y comuneros.

Al mismo tiempo, la siembra, la transformación y la promoción de cultivos de uso ilícito en el territorio traen drogadicción, narcotráfico, prostitución, fumigaciones, enfermedades, violencia y muerte. De esta forma, la entrada de transnacionales y sus megaproyectos a los territorios; la presión del gobierno con las locomotoras mineras; la privatización de los bienes comunes; el plan de consolidación cívico militar y todo lo que nos mata junto a la Madre Tierra, es necesario para que unos pocos llenen sus bolsillos, mientras los pueblos nos desangramos y nos quedamos sin un pedazo de tierra para vivir.



En este marco, también la Propaganda Ideológica juega un rol fundamental en la invasión cultural y cercamiento de nuestro territorio del imaginario a través de instrumentos e instituciones como la escuela, la iglesia, las corporaciones y los medios masivos, que invaden nuestro qué hacer cotidiano provocando la pérdida de la lengua materna, de la medicina tradicional, de la educación y de la comunicación propia, y hasta de nuestro territorio. Esta propaganda no sólo busca deslegitimar nuestras luchas a través de estructuras como la organización de los pueblos indígenas de Colombia- OPIC y la tergiversación de la información por los medios masivos sino que también rompe nuestro proceso políti-

co organizativo con la compra y la entrega de dinero a muchos líderes y representantes de nuestras comunidades.

Es claro que la entrada de transnacionales y sus megaproyectos a los territorios; la presión del gobierno con las locomotoras mineras y demás; la privatización de nuestro derechos; el plan de consolidación cívico militar; el conflicto armado; la educación occidental que coloniza niños, jóvenes y adultos; la propaganda televisiva y entre muchas más problemáticas que someten, son algunas de las principales causas externas del despojo de las comunidades indígenas y del debilitamiento de los procesos políticos organizativos.



COOPTACIÓN

Pero al mismo tiempo, nos encontramos con la Cooptación. Los gobiernos y quienes nos amenazan se apropian de nuestro pensamiento y de nuestras palabras. Han aprendido a hablar como nosotros, hablan a nuestro nombre y deciden por nuestros pueblos. Así como se roban nuestro territorio, se están robando nuestros procesos. La cooptación es otra estrategia para dividirnos, para confundir a nuestros líde-

res y quedarse con nuestras organizaciones y luchas.

Lastimosamente esta estrategia la han implementado en todo el país y el continente, porque las organizaciones de base se han convertido en el mayor obstáculo del modelo que todo lo convierte en mercancía, provocando conflictos y divisiones internas.



Todo esto, debilita nuestros procesos políticos organizativos, nuestra autoridad, nuestra autonomía, nuestra justicia, nuestra soberanía alimentaria y afecta progresivamente el tejido social, ya que son las comunidades quienes sufren el impacto directo e indirecto de toda la agresión y sus estrategias de sometimiento contra los pueblos indígenas.

Pese a esta agresión sistemática, todas y muchas más estrategias de sometimiento, los pueblos indígenas y los procesos políticos organizativos representados en Cabildos, Organizaciones, Consejos y demás, continuamos luchando y recreando nuestras experiencias comunitarias para fortalecer la colectividad, la reciprocidad, la comunariedad, la solidaridad, la unidad y muchos principios más que caracterizan y deben seguir rigiendo a nuestros Planes de Vida.

EDICIÓN 2

Lo que debe ser todavía no existe más que en nuestro compromiso, en la memoria de todo lo que vive y en lo que tenemos que construir, sembrar y cultivar para seguir el camino.



Para más información:

Web: www.nasaacin.org
Email: Tejidocomunicacion@gmail.com

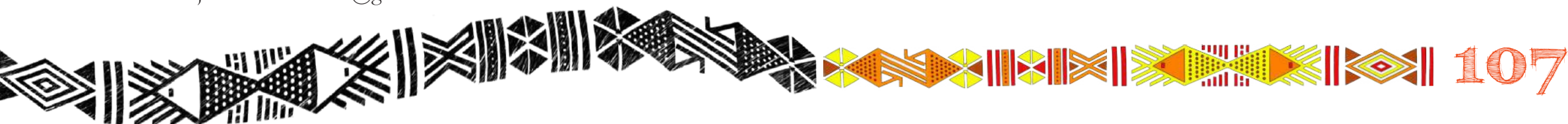




Imagen 34: Asamblea del proyecto global en Jambaló 24 de Julio de 2014



**NOS LEVANTAMOS EN MINGA
PARA NO SEGUIR SIENDO
LO QUE NUNCA HEMOS SIDO**



Cuando nuestras y nuestros ancestros descubrieron a los españoles, América todavía no existía. Tampoco existía octubre ni el día 12, ni 1492. Ahora que seguimos descubriendo las estrategias que usan para imponer su proyecto de muerte, nosotras y nosotros, las comunidades y los pueblos, nos levantamos en palabra y acción desde nuestros territorios para decirle a las y los conquistadores que no queremos los tratados de libre comercio, que no aceptamos el extractivismo de nuestra Madre Tierra y que no vamos a seguir recibiendo sus espejos. Que nuestra lucha va a seguir caminando en defensa y construcción de la vida, del territorio y de la paz que soñamos desde abajo y entre pueblos.



A todas y todos los agentes del proyecto de muerte vengan de donde vengan, les ratificamos que nuestra Madre Tierra no es mercancía. No está en venta. No tiene precio. Que nuestra conciencia pese a dificultades y contradicciones sigue creciendo, sigue resistiendo y quiere tejerse a otras luchas y alternativas que desde cualquier rincón del Abya Yala están caminando palabra y acción dignas de hijos e hijas de la Madre Tierra. Que nuestro tiempo no es ni será nunca el del despojo y el desprecio sino el de los ritmos de la vida. Que vamos a seguir insistiendo para que la autonomía no sólo no se nos quede en el discurso, sino que no la sigan mintiendo como palabra vacía y pretexto, para que crear y defender autonomías sea una práctica concreta que nos permita vivir dignamente y en libertad.

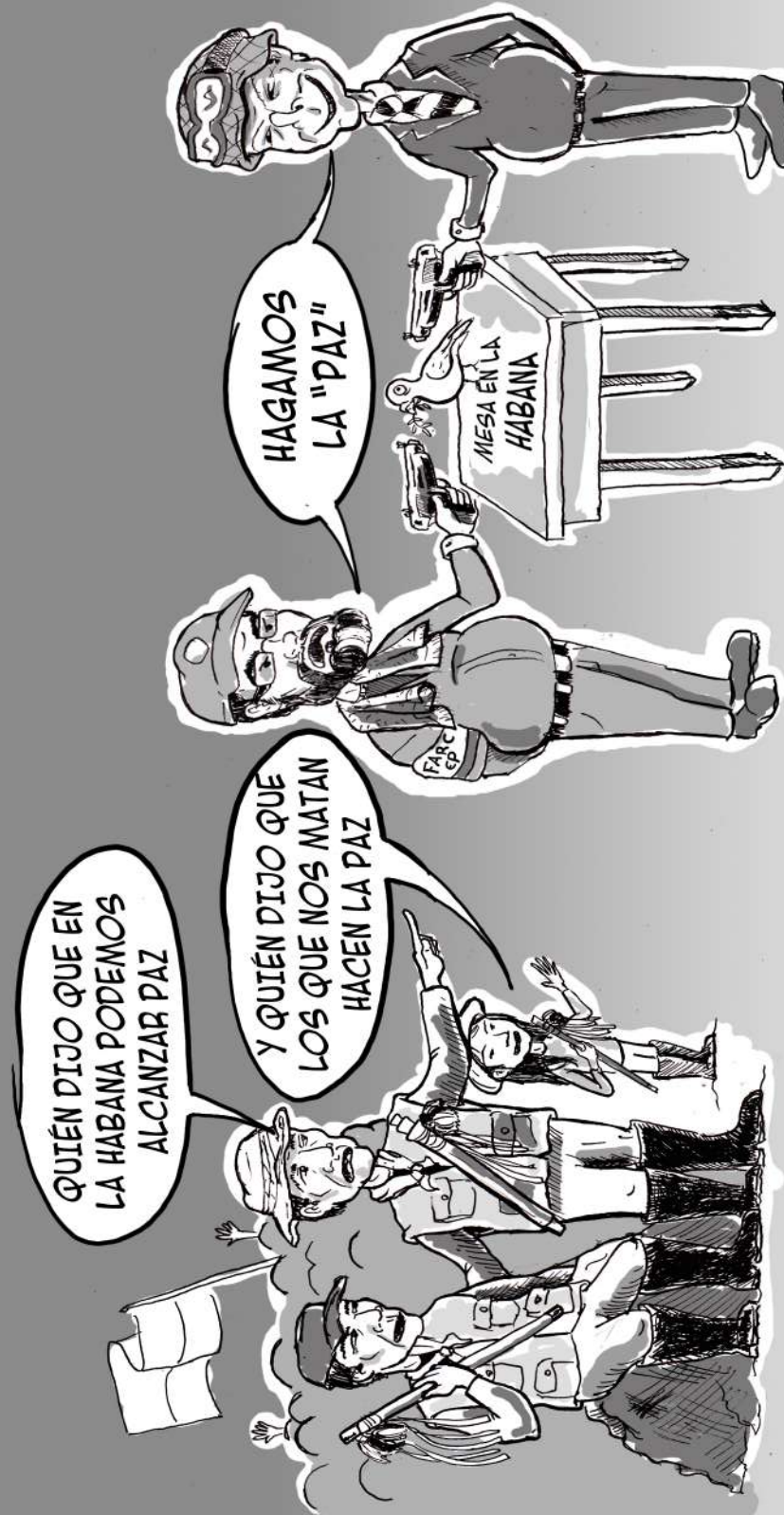
Por eso no solo vamos a seguir movilizándonos en rechazo al modelo económico del extractivismo y el mal llamado libre comercio; al terror y a la guerra que nos mata y nos desplaza; a la legislación del despojo que nos somete, sino que vamos a seguir construyendo nuestra sociedad-otra y vamos a seguir ejerciendo desde abajo nuestro control territorial frente a todo actor y flagelo que desarmonice nuestro territorio. Lo venimos haciendo, a pesar de contradicciones y dificultades. Actualmente podemos



señalar ejemplos en nuestros resguardos, particularmente en Toribío, Canoas, Munchique, Jambaló entre otros. Las comunidades de base le siguen diciendo No a la militarización de nuestros sitios sagrados; No al mal uso de la planta sagrada y al narcotráfico; No a la guerra y a los actores armados; No a la minería; No a la privatización de los bienes comunes: No a las decisiones autoritarias e inconsultas. Muchos NO a todo lo que amenace la autonomía y profundice la conquista venga de donde venga.

Por todos esos dolores que nos enferman en nuestros territorios como consecuencia de la perpetuación de la conquista, nos vamos a movilizar. Vamos a seguir insistiendo en la autonomía desde abajo. Vamos a salir a denunciar todo lo que nos desarmoniza con la Madre Tierra y el riesgo inminente que corren nuestros Planes de Vida con la implementación de este modelo minero energético. Vamos a salir porque el dolor del campesino, del negro, del mestizo, del urbano, es nuestro. Vamos a movilizarnos porque el dolor de la Madre Tierra es nuestro y si ella se muere, nosotros también nos extinguiremos con ella. Vamos a protestar porque es la vida la que sigue en riesgo.

Riesgo anunciado y denunciado durante décadas desde las comunidades y los pueblos decididos a enfrentarlo con la consciencia convertida en camino. Camino y consciencia que quedaron plasmados entre otras, en la Consulta Popular frente al TLC con EEUU realizada el marzo de 2005 y desde la Minga (2004-2008), que convocó caminos para transformar un país con dueños y sin pueblos, en un país de los pueblos sin dueños, con una agenda de 5 puntos surgida desde el dolor, la palabra y la experiencia de las comunidades, conscientes de esta nueva imposición de la conquista enmascarada bajo el eufemismo del "libre comercio". Sabiamente nos alertaron sobre el riesgo inminente para la vida toda y para nuestra Madre Tierra. Agenda de resistencia y alternativa al libre comercio que miles de comuneras y comuneros caminaron en y desde sus territorios, recorriendo el país en la Minga de Resistencia Social y Comunitaria de 2008, que finalmente no pudo ignorarse y cuya semilla quedó sembrada en el terreno fértil de la resistencia.



Tejido de Comunicación
17/10/2013

PUEBLO



KIWE

ONASA



THEGNAS

Siguieron y permanecen los años oscuros y difíciles de confusión y aparente olvido, incluidos como siempre, la persecución, la manipulación de los argumentos, el engaño, las envidias, los autoritarismos, el control por la vía del señalamiento a quienes nos atrevemos – y nos atrevimos- a exigir la defensa de los espacios de debate y reflexión críticos y abiertos en comunidad, para que por encima del poder estuviera siempre la verdad tejida en comunidad. Llegamos a sentir y sentimos aún el dolor del despojo y del abandono del camino para y por la vida, suplantados por el frío cálculo del interés particular que de todo se sirve y todo lo manosea y lo penetra; aún nuestros procesos.

Seguimos y seguíamos sabiendo que la semilla de la Minga frente al “libre comercio” y a la muerte, debía ser custodiada. Pero no parecía haber tierra fértil que la rescatara. Por eso nos llenó de regocijo ver a miles de campesinos y campesinas de diversos sectores del agro paralizándolo al país, precisamente levantados en rechazo al modelo económico y a su mal llamado libre comercio.



La semilla encontraba terreno fértil en manos de custodios acostumbrados a trabajar la tierra, a producir frutos y alimentos y, por ello mismo, a sufrir el despojo de la conquista definitiva a manos del extractivismo. Desde la diversidad y la dispersión fueron precisamente las semillas las que los levantaron en el Paro Nacional Agrario y al movilizarse desde las dignidades. La palabra de la Madre Tierra, la misma que nos había llevado a la Minga se convierte en agenda de resistencia a la conquista del “libre comercio” también para el campesinado. Es la defensa de la vida, el reclamo de Mama Kiwe, el origen y el destino de nuestra lucha. Por ello, nuestra lucha común, esta Minga, no tiene dueños ni autoridades, ni puede tenerlas. Por eso, levantarnos en Minga es simultáneamente rechazar a quienes han pretendido mandar



vengan de donde vengan. La autoridad es la vida misma y la Madre Tierra movilizadas a través de los pueblos en resistencia que aún la reconocemos y la respetamos.

Así como lo venimos advirtiendo desde décadas atrás, también sabemos que lo que se necesita todavía no existe y que aún no encontramos palabras para nombrarlo, pero se encuentra en los territorios y su regalo de bienes comunes; aquellos, como el agua, sin los cuales la vida no es posible. Pero sí tenemos claridad que este sistema, que este proyecto de muerte como aprendimos a reconocerlo y a nombrarlo para resistirlo, está en crisis y para superarla necesita despojarnos de nuestros territorios —físicos e imaginarios—, de nuestras voluntades autónomas y colectivas, reclutarnos, eliminarlos y sacarle a la tierra la sangre y la vida para alimentar su insaciable codicia. Para los conquistadores y sus cómplices sobran los pueblos, amenazan nuestras conciencias, escasea la vida y la acumulación no puede detenerse. Por eso es urgente no sólo entender ese proyecto de muerte para resistirlo, ir construyendo alternativas y movilizarnos para tejernos entre pueblos, sino retomar el camino de un mundo otro, posible y necesario, superando la confusión con la que nos compran y nos engañan para que nos rindamos.

“No venderse, no rendirse y no dejarse engañar” son las enseñanzas prácticas de quienes jamás caen en la trampa que tienden los malos gobiernos y sus cómplices, vengan de donde vengan. Es necesario recordar siempre que cuando no tenemos agendas propias, nuestras, siempre nos someten quienes nos las imponen. De la misma manera, si no es nuestra agenda la que nos lleva a la lucha y a la movilización, obedecemos ciegamente y engañados, los intereses de quienes nos suplantán para que seamos las víctimas, los héroes, los muertos y heridos útiles a sus



proyectos. Para caminar nuestra palabra, debemos nombrarla colectivamente, con autonomía y desde abajo. Es la única manera de distinguir entre nosotras y nosotros y ellos, los que nos despojan y nos usan, vengan de donde vengan.

Por eso nos parece que las movilizaciones y acciones de hecho que caminemos para defender la vida y el territorio, no deben ser utilizadas por algunos únicamente para alcanzar los resultados que pretenden de antemano de mesas de negociación con el mal gobierno que suplanten nuestras decisiones y agendas colectivas. Es que, en últimas, no luchamos para que nos den un espacio en el proyecto de muerte ni cargos en los malos gobiernos, sino para que nuestros planes de vida y nuestros buenos gobiernos los reemplacen para siempre.

Para esta movilización en el mes que occidente bautiza como del “descubrimiento”, nosotras y nosotros ratificamos que octubre es el mes que nos trae a la memoria a millones de indígenas exterminados y a miles de culturas sepultadas, el recuerdo de cuando se inició el genocidio, la conquista y el despojo en nuestro Aby Yala. De allí que no celebramos. Nos levantamos para seguir rechazando la conquista que se profundiza con nuevas, más sofisticadas y perversas estrategias para dominarnos y cooptarnos. Nos movilizamos para gritarle al mundo que hemos resistido más de 520 años y que somos futuro y vida. Vamos a seguir caminando en defensa de la vida y de la Madre Tierra.



Conmemoramos un futuro necesario que viene tejido a todas las criaturas de la vida desde siempre y lo hacemos señalando nuestro tiempo. Para hacerlo, nombramos una fecha imposible, que nunca existió ni podía ser: El 11 de Octubre de 1492. Imposible porque hasta ese día, no existía América, ni el almanaque del despojador con su tiempo para conquistarnos. Tal como hubo un antes que no cabe en el almanaque de la conquista, hoy nombramos sin palabras el después que nos levanta de un tiempo que llegará y que nunca se ha ido de nuestros corazones. El tiempo de la vida y de la libertad de los de abajo, de los de cerca a la tierra. Sin rendirnos, ni vendernos ni dejarnos engañar: Vamos de vuelta a la casa grande de la Madre Tierra.

Por: Tejido de Comunicación - ACIN

**Pero nosotros decimos, mientras sigamos siendo indígenas, o sea, hijos de la tierra, que nuestra madre no es libre para la vida, que lo será cuando vuelva a ser suelo y hogar colectivo de los pueblos que la cuidan, la respetan y viven con ella y mientras no sea así, tampoco somos libres sus hijos. Todos los pueblos somos esclavos junto con los animales y los seres de la vida, mientras no consigamos que nuestra madre recupere su libertad.
(Libertad para la Madre Tierra, 2005)**

EDICIÓN 3



Para más información:

Web: www.nasaacin.org

Email: Tejidocomunicacion@gmail.com

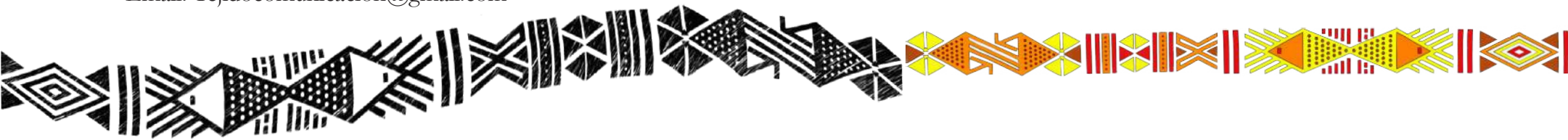




Imagen 35: Asamblea del proyecto global en Jambaló 24 de Julio de 2014

Edición en Folleto N° 3

PUEBLO NASAS



KIWE THEGNAS

Cuando las candidaturas presidenciales vienen con su maquinaria de muerte, en el Momento de elegir, elegimos la vida.



Con todo el revuelo de las elecciones y después de que Juan Manuel Santos y Óscar Iván Zuluaga tuvieran las mayores votaciones, pareciera que muchos vieran en el voto su única participación política. Durante todo el año y en todo el país hay movilizaciones, asambleas, reuniones, mingas etc. Espacios de encuentro de los pueblos y comunidades. ¿Cuántas movilizaciones van en lo corrido de este año por la salud, la educación, el agro, por el respeto y el derecho a la vida y al buen vivir, y cuántos de estos espacios se estarán gestando en estos momentos?

Decir que ante la candidatura de Zuluaga, Santos es una propuesta más pacífica o de paz, es como afirmar que el único que la puede realizarla es él. Para nosotros este gobierno fue sinónimo de la locomotora minero energética y los TLC, de la privatización de los servicios y recursos, en el fondo esta es la raíz de la crisis que sufre el agro y el país.

Recordemos que semanas atrás los campesinos salieron a las calles, las dignidades agropecuarias se alzaron en exigencias por el incumplimiento de los acuerdos alcanzados el año pasado, aquellos que trabajan la tierra, que siembran comida irónicamente se mueren de hambre a causa de las políticas que ha implantado este gobierno, gobiernos anteriores y las que se viene con alguno de estos dos candidatos para la segunda vuelta de las elecciones.

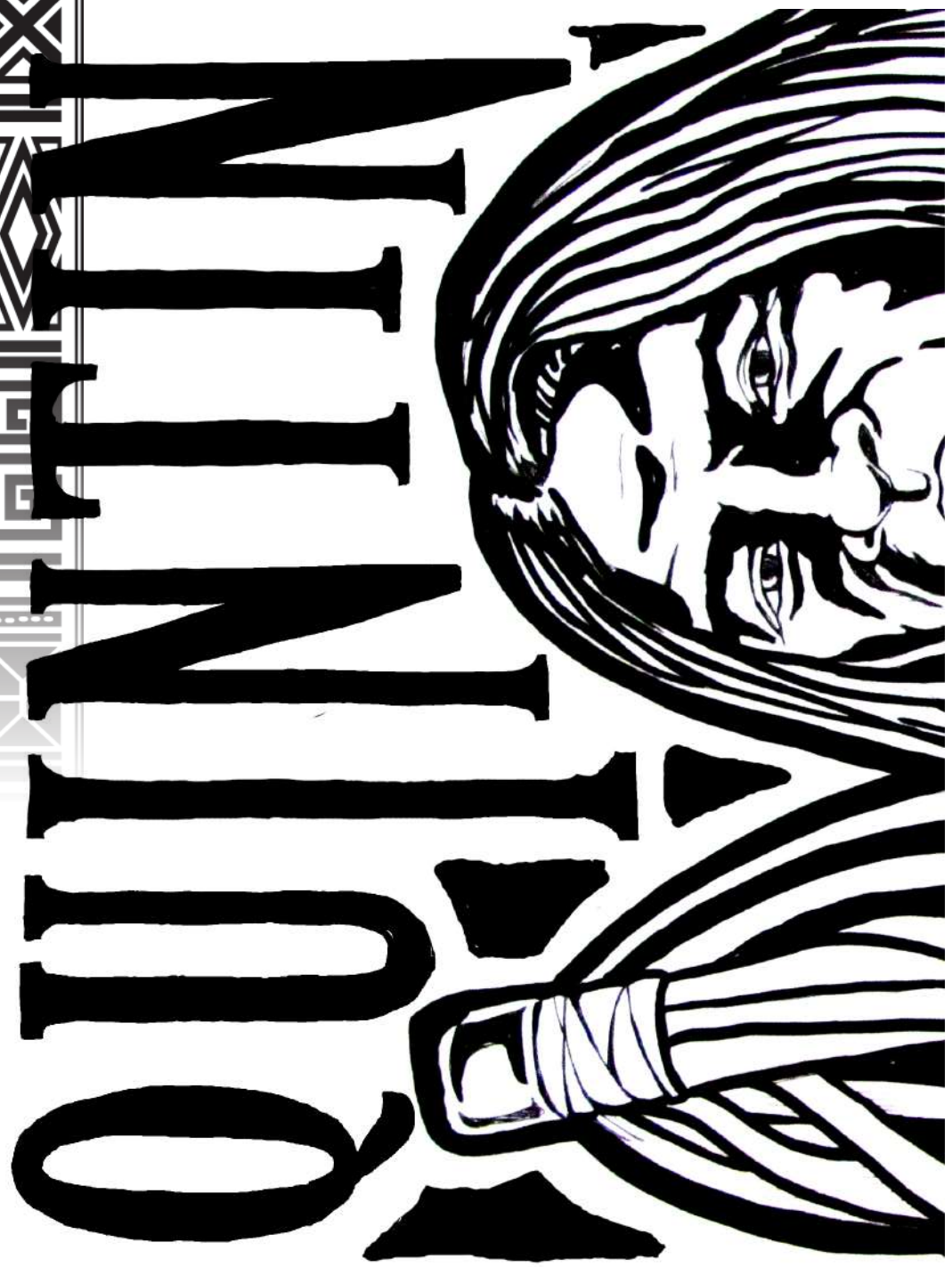
Desde el paro agrario del año pasado (2013) al de este año (2014) muchas cosas cambiaron, varias fichas se movieron a favor de la campaña reeleccionista de Santos y las negociaciones en la Habana. En la segunda etapa del paro, mientras las dignidades agropecuarias bloqueaban las vías buscando la atención de un gobierno que nuevamente se limitó a ignorarlos (pero no a través de las armas y la fuerza) otras organizaciones sociales, más específicamente las agrupadas en la Cumbre Agraria: Campesina, Étnica y Popular realizaban acciones simbólicas a favor de la "paz" y negociaban con el gobierno. De hecho el decreto firmado por el Ministro del interior Aurelio Iragorri por el cual se regula un espacio de interlo



cución y participación con las organizaciones de la Cumbre agraria: Campesina, Étnica y Popular, decreta que las negociaciones por ningún motivo se llevarán a cabo mientras se estén bloqueando vías o haya "irrupción de libertades de circulación". Cuando este espacio, aquella mesa de interlocución se logró por las vías de hecho.

El paro agrario dejó ver una polarización de las luchas populares a raíz de la paz proclamada por Santos y las Farc. Una división que se percibe mejor si vemos la realidad de los pueblos que sufren la guerra de aquello que negocian la paz. Durante las negociaciones en la Habana la militarización de nuestros territorios siguió aumentando de la mano de proyectos minero energéticos legales e ilegales con actores armados legales y/o ilegales, y la mayor cuota de sangre la seguimos poniendo nosotros, los pueblos.





Cuando se tiene como principal fuente de información los medios masivos de comunicación obviamente esta polarización no se deja ver, pero a medida que se acercaban las elecciones el chicharrón se iba creciendo y todo el mundo se fue haciendo amigo de todo el mundo. Esas incongruencias que para los movimientos y organizaciones sociales y populares eran internas, se convierten hoy en tema nacional e internacional, en la paz de Colombia. ¿Pero cuál es la paz que se habla desde arriba? La paz del neoliberalismo; que es la misma de Santos, la de la minería, los TLC, la militarización, el terror y la guerra, los falsos positivos, la del ejército, los bombardeos, las balas, la de que se arrodilla a las multinacionales; la de las Farc, la del "ejército del pueblo", la de la chiva bomba, la de los hostigamientos, los tatucos, las amenazas, la de la Habana, la de Piedad Córdoba y de ahí para abajo. Esta es la "paz" que nos imponen con el voto

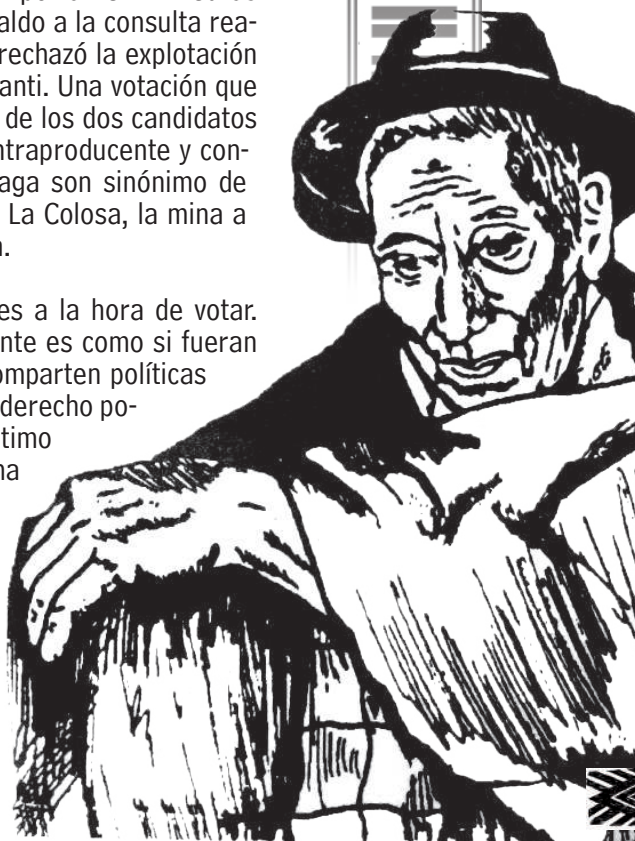


del miedo, pues la otra opción es la misma dictadura del ventrílocuo Uribe de la motosierra, los paramilitares, el desmembramiento y las fosas comunes. Así como en Buenaventura con las casas de pique, las Bacrim y la Alianza del Pacífico en el gobierno de Santos, no en el de Uribe, que es la misma vaina. Ambas candidaturas están regidas bajo el mismo modelo extractivista, de despojo y muerte.

Es ahora donde la cruzada por la paz de Santos deja ver su verdadera cara, está podrida. Es una contradicción creer que apoyar la paz con la "paz" electoral - no sólo en su campaña reeleccionista sino desde que iniciaron los diálogos con las Farc -. No es posible que los que han hecho la guerra hagan la paz. Las cosas hay que llamarlas por su nombre, lo que sí es posible es exigir a los armados que dejen los fusiles y nos dejen de matar, esa sería la finalidad de las negociaciones en la Habana, y la PAZ, la verdadera, la construyen los pueblos, la gente de base, desde abajo.

Estas votaciones dejaron un antecedente importante. En Piedras - Tolima ganó el voto en blanco como respaldo a la consulta realizada el año pasado donde la comunidad rechazó la explotación minera de la multinacional Anglo Gold Ashanti. Una votación que hubiese favorecido específicamente a uno de los dos candidatos que pasaron a la segunda vuelta sería contraproducente y contradictoria, pues tanto Santos como Zuluaga son sinónimo de minería, más cuando se está hablando de La Colosa, la mina a cielo abierto más grande de Latinoamérica.

Es de aclarar que no son dos las opciones a la hora de votar. Aparte de los dos candidatos, que realmente es como si fueran uno solo (Santos como Uribe y Zuluaga comparten políticas similares); está el voto en blanco como un derecho político de los colombianos. Aunque este último no tenga peso jurídico es sin duda una forma de protesta en esta democracia bárbara y deshumanizada.



Todos queremos la paz ¿Quién no la quiere? pero la paz que buscamos las comunidades no requiere que vendamos o regalemos nuestra dignidad a un gobierno que nos ha masacrado, por eso en el momento de elegir, elegimos la vida. Más cuando cualquiera que sea electo llegará con toda la maquinaria de muerte. Es necesario no olvidar, pues el olvido también mata y entierra y nadie sabe dónde. "Si el ser consecuente es un fracaso, entonces el ser incongruente es el camino al éxito, la ruta al poder, pero nosotros no queremos ir para allá, no nos interesa, en esos paramentarnos preferimos fracasar que triunfar".

BIBLIOGRAFÍA

- Frascara, Jorge. Diseño gráfico para la gente
- Almendra Quiguanás, Vilma Rocio (2010): Encontrar la palabra perfecta, Experiencias del Tejido de Comunicación del pueblo nasa. Colombia. Cali – Colombia: Universidad Autónoma de Occidente.
- <http://juanherrera.files.wordpress.com/2009/06/tema-metodologias-participativas.pdf>
- Victor Papanek: Diseñamos, ¿para el mudo real?.
- Vicitor Papanek: Fundamentos del diseño. Eudografología los mitos del diseño y el diseño de los mitos
- Manuel Rozental: ¿Que palabra camina la mina? Revista deslinde - www.deslinde.org.co
- <http://nasaacin.org/sobre-acin>
 - <http://nasaacin.org/libertar-para-la-madre-tierra>
 - <http://nasaacin.org/el-desafio-no-da-espera>
 - <http://nasaacin.org/propuesta-politica-de-los-pueblos>
 - <http://nasaacin.org/mandato-indigena-y-popular>

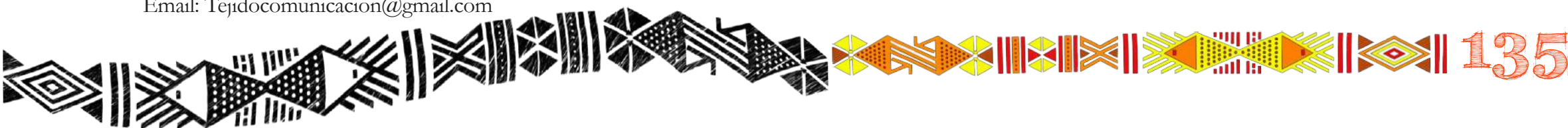
"La palabra sin la acción es vacía, la acción sin la palabra es ciega, la acción y la palabra sin el espíritu de la comunidad es la muerte.

Pensamiento Nasa



Para más información:

Web: www.nasaacin.org
Email: Tejidocomunicacion@gmail.com



En homenaje al pueblo nasa y todos los pueblos que luchan por pervivir.



El Tema no es Caerse,
Levantarse es la
VICTORIA

Nando
10/03/2014